

第 20 期

总第 703 期
2026 年 10 月 8 日
星期四
丙午年八月廿八

華興報

www.chinatribune.us
Tel: 651-387-0234

美國華興報發行中西部七個州! 歷史悠久、印量大、覆蓋廣、效果好、信譽高!

网站设计和广告 谷歌广告
企业管理系统

我们建立仓库、物流、批发零售、
饮食餐馆、学校和诊所、按摩、律师和会计事务
所、房地产开发和房产中介等公司的管理系统
我们给你节省 90% 的成本。

OUR SERVICE

- ✓ web design and hosting
- ✓ ODOO ERP Implementation & customization
- ✓ ODOO ERP onsite training
- ✓ SEO & Google advertisement

CONTACT US

VISIT OUR PAGE
www.host800.com
sales@host800.com
612-226-1631

612-226-1631

我们是 ODOO ERP 明州唯一合作伙伴

30 秒内骤降近 4300 米 副驾驶刺伤机长企图坠毁客机 迪拜航空一客机遇空中惊魂

9 月 30 日, 迪拜航空 FZ1073 航班从迪拜飞往以色列特拉维夫途中发生安全事件。据悉, 副驾驶哈马姆·哈马米涉嫌在驾驶舱内刺伤机长, 导致客机突然急降。10 月 3 日, 阿联酋检方表示, 对迪拜航空公司客机驾驶舱冲突事件的调查显示, 涉事副驾驶企图实施“恐怖活动”。

副驾驶在飞行途中用应急斧袭击机长

中新社援引阿联酋国家通讯社、路透社等媒体消息, 阿联酋总检察长哈马德·赛义夫·沙姆西 (Hamad Saif Al Shamsi) 10 月 3 日表示, 涉事航班副驾驶在飞



这张由以色列媒体发布的画面显示, 9 月 30 日, 在一架从阿联酋迪拜飞往以色列特拉维夫的客机上, 一名乘客身上沾有血迹。图片来源: 新华社

行途中开始实施其计划, 并使用应急斧在驾驶舱内袭击机长, 试图夺取该架飞机的控制权。

大陆央视新闻客户端 10 月 5 日报道, 哈马姆·哈马米在受审时供述, 其作案动机是“为加沙复仇”。

以色列消息人士表示, 哈马米在阿联酋接受多国联合审讯时承认, 他选择执飞该赴以航班并企图坠毁客机是蓄谋已久的报复行为。

另据以色列情报和特勤局 (摩萨德) 官员 10 月 4 日向以内阁成员透露, 哈马米近年来曾对多个对以敌对国家进行短暂访问。

飞机骤降近 4300 米

迪拜时间 9 月 30 日 7 时 05 分, 迪拜航空 FZ1073 号航班从阿联酋迪拜起飞, 原计划于 9 时 30 分左右降落在以色列特拉维夫的本-古里安国际机场。然而, 飞机飞越沙特西北部上空时, 突然开始剧烈波动; 在不到 30 秒的时间里, 飞行高度骤降近 4300 米。

迪拜航空遭袭机长斯米特·马奇切尔说: “事发时我正目视前方, 没有回头看。突然, 我的后脑勺遭到重击。我当时的第一反应是飞机出了严重故障, 情况不妙。紧接着, 又打过来了, 一下接一下。我这才意识到, 不是飞机出了问题, 而是跟我同在驾驶舱里的那个人。”

8 时 31 分, 飞机发出 7700 紧急代码, 表明航班处于紧急状态。不久后, 应答机代码又切换为 7500——该代码在航空领域用于表示机上发生非法干扰事件。也就是说, 客机可能存在被劫持或驾驶舱被控制的情况。斯米特·马奇切尔表示: “我意识到自己必须进行殊死搏斗, 不管这是为了我自己还是为了其他人。总之, 我知道如果不这么做, 就死定了。于是我拼尽全力, 冲向驾驶舱门并将其打开。”正是遭袭机长的这一举动, 为客舱乘客发现险情、及时施救争取到了宝贵机会。

迪拜航空未深入调查涉事副驾驶背景

多家媒体援引多名消息人士说法报道, 涉事副驾驶哈马米出生在阿联酋, 母亲是叙利亚人, 父亲是阿曼人, 在阿联酋生活多年。

美国有线电视新闻网 (CNN) 报道, 与哈马米同名的职场社交媒体“领英”账号和“照片墙”账号信息显示, 哈马米曾在阿曼航空公司工作 7 年, 2025 年 2 月离职, 同年 6 月加入摩洛哥皇家航空公司, 今年 1 月离职。账号发布的视频中还出现了“基地”组织领导人的照片。这两个账号如今都已被删除。

美联社报道, 哈马米“有极端思想”, 在阿曼航空公司被禁飞, 后转岗从事行政工作。阿曼航空公司并未立即就此置

评。摩洛哥皇家航空公司在给美联社的一份声明中称, 这名副驾驶“于 2025 年在该公司完成了为期三个月的理论培训, 这是入职前流程的一部分”。培训结束后, 他没有被录用。

这些信息引发舆论疑问: 迪拜航空对新入职员工的审查是否有疏漏, 哈马米又是如何通过以色列方面严格的安全审查, 成为这趟满载以色列人航班的飞行员。美联社援引不具名的海湾国家外交官的消息报道说, 哈马米在被迪拜航空聘用前接受了标准的安全审查, 但审查重点似乎是他是否因刑事指控被定罪, 而没有深入调查他的背景。



9 月 30 日, 载有涉事航班乘客的迪拜航空替代班机即将降落在以色列特拉维夫的本-古里安国际机场。图片来源: 新华社 (吉尔·科恩·马根摄)

● 海湾战争持续升级, 全球能源市场承压 (详见第 5 版)

● 明尼苏达犯罪率, 回落至疫情前水平 (详见第 5 版)

LOW PRICES
EVERY DAY!

雙和 SHUANG HUR SUPERMARKET

各种泡
面、调料, 新
鲜肉类、海鲜、水饺锅贴。
门类齐全 欢迎选购



2710 NICOLLET AVE SOUTH • MINNEAPOLIS, MN 55408 • 612.872.8606

654 UNIVERSITY AVE WEST • SAINT PAUL, MN 55104 • 651.251.2196

办公室出租

★会计办公室出租,
月租 \$ 500 含水电暖。
★保险办公室出租,
月租 \$ 500 含水电暖。
预约看房: 612-703-8706

住宅/公寓出租

一间卧室和两间卧室出租,
步行到轻轨站,
步行到双和超市,
以及许多不同的美食餐厅。
有意者请发短信或致电
612-703-8706

吉利装修公司

家庭住宅 办公楼层 餐馆店铺
旧房翻新 门窗阳台 厨浴地库
吉利装修以亲切、信誉、诚信、经验、价
优及精湛的技术为本公司的服务宗旨。
欢迎来电免费估价!
国语专线: 952-457-1047 刘

机场接送 长途用车 全天包车

机场接送,大
学申请,长途
用车,外地公
务游览用车,
备有各种车
辆。

联系电话:
651-387-0234
Chinatribuneus@gmail.com



全新 15 座新型 福特车出租

全新 15 座新型
福特车出租,
\$ 149/天
低于市场价
20%!

联系电话:
651-387-0234
612-845-3677
Chinatribuneus@gmail.com



双城装修公司

商业住宅 内外装修 改建加建
土库间隔 厨浴翻新 土木水电
地板瓷砖 更换门窗 内外油漆
美化庭院 国语或者广东话
请电: 612-644-5517

专业装修公司

家庭装修、内外装修、油漆、土库间
隔、厨浴翻新、地板瓷砖、投资房屋、
精美包装、更换门窗。价格公道、诚
信可靠、免费估价、美化庭院。国语
或者广东话。请电: 612-205-7188

精通空调维修

专业维修住宅、空调、热水器、餐馆抽
气机、回风机、大小冰箱、冻箱、制冰
机、烤箱和各类厨房设备。
请电: 612-308-1277(郑先生)

赤坂装修

家庭装修 室内所有装修 油漆
诚信 经验丰富 台湾师傅
免费估价 欢迎来电: 国语 广东话
台山、闽南话专线: 952-463-0003

華興報熱線電話：

请电话咨询: 651-387-0234 搬迁新地址。

500 Central Park Blvd

New Brighton MN 55112

信箱: chengruihao@gmail.com

Web: http://chinatribune.us

美國華興報發行中西部七個州! 歷史悠久、
印量大、覆蓋廣、效果好、信譽高!



明州專業房地產經紀人
Broker Associate & REALTOR

陳梅玉潔 Yu Jie Chen

粵, 臺山, 國語, 英語

Tel: 952-820-5334

Business Sales, Leasing.

Commercial and Residential Sales.

經紀房地產總值超億美元 (自2010年已買賣 400+ 棟樓房)

買賣家庭住宅, 土地, 餐館, 店鋪, 生意, 商業樓, 及出租空鋪

RealtorYuJie@gmail.com www.RealtorYuJie.com

陳玉潔是最受客戶信任和推薦的經紀人

LinkedIn www.Linkedin.com/in/RealtorYuJie



华人自己的贷款公司

提供最具有竞争力的利率

欢迎来电咨询



1 FIRST
MORTGAGE LLC
NMLS#1685057

郑巍

Zheng Wei

手机: 651-428-8190

Mortgage Loan Officer 专职贷款专家

明尼苏达大学博士

wzheng@firstmortgagemn.com

First Mortgage LLC, NMLS#1413868

- ★提供最优质服务
- ★寻找最低利率
- ★满足客户零、低费用要求



First Mortgage LLC.
NMLS# 1685057

我们和多家银行有良好的合作关系, 保证同等条件下的
最低利率及最少的 closing 费用。保证以最快的速度完成
closing 让你的新房顺利过户。即使你只需要咨询利率或其他
贷款信息, 也欢迎和我联系, 我会给您提供免费的贷款咨询。

救助李东泽同学倡议信



亲爱的朋友们和支持者们:

我叫陈慧丽, 来自河南郑州, 是一名退休中学教师, 独自抚养一双儿女长大的单亲母亲。我们家庭本就生活清贫, 而在明尼苏达大学留学的儿子李东泽突如其来地颅内出血导致瘫痪, 更让我们陷入了前所未有的困境。在此, 我恳请各位朋友伸出援手, 帮助我们渡过难关。

东泽今年22岁。他8岁时父亲不幸离世, 生活的艰辛让他从小就懂得要靠自己的努力改变命运。高中阶段, 他独自申请海外院校, 被明尼苏达大学数学系录取。在大学即将毕业之际, 他又以出色的成绩录取为约翰·霍普金斯大学的研究生并荣获奖学金。

然而, 就在距完成所有大学课程仅剩两周之时——2025年5月1日, 东泽在宿舍突发颅内出血, 被紧急送往明尼苏达大学医院。医生手术清除了他脑中约100毫升的血肿, 几乎相当于大脑容量的三分之一。东泽昏迷两周后苏醒, 能够生还已属奇迹。但出血严重损伤了他的左脑, 目前他虽然意识清楚, 却有右侧肢体瘫痪, 记忆大量缺失, 语言能力也受到严重影响。脱离生命危险后, 东泽经历了120天的紧急康复, 现已搬回明大学生宿舍, 继续接受长期的家庭康复治疗与训练。

东泽发病后, 我立即赶赴美国, 全职陪伴和照顾他。这段日子是我们人生中最艰难的时光, 但也让我们深切感受到人间的

李东泽是明尼苏达大学一名来自中国河南的优秀留学生, 家境清贫但非常上进。不幸于2025年5月1日突发颅内出血, 虽经抢救脱险, 但留下严重的记忆、语言和行动障碍, 目前正在接受康复治疗。他因脑血管脆弱不能乘坐飞机, 医生认为1-3年内, 他只能留在美国接受治疗。他母亲陈慧丽放弃国内工作, 在这里全程陪护。

东泽母子现在面临严重经济困境, 生活上也因语言不通和不能驾驶而困难重重。过去

有愿意帮助李东泽同学的好心人可以写支票捐助, 支票抬头: Li, Dongze.
邮寄地址: Li, Dongze 500 Central Park Blvd. New Brighton. MN 55112.
电话: 651-387-0234。

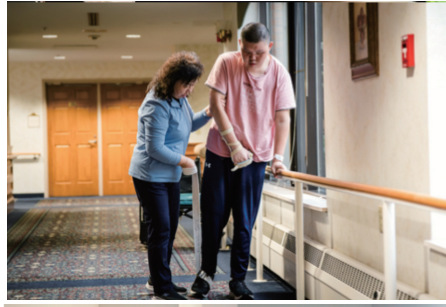
- 收到明州华人王菲和杨世敏(音译)寄来的支票100美元, 帮助李东泽同学。
- 收到Yat C Lui和Lai Y Lui的援助李东泽同学的60美元支票。
- 收到建雄一家寄来的现金10美元, 帮助李东泽同学。
- 收到程肖(Lucy Cheng)援助李东泽同学的100美元现金。
- 收到92岁老人欧阳杰援助李东泽同学的现金\$1000美元。
- 收到知名华人夫妇援助李东泽同学的200美元支票。(网上亦捐过款)
- 收到Sing Fook Lo and Saukwan Lo夫妇援助李东泽同学的\$1000美元支票。
- 收到谭亮liang Tan和肖倩Xiao Qian夫妇100美元支票支援李东泽同学!
- 收到Sheng Zheng郑生先生和Ping Chen陈萍女士的500美元支票
- 雷思晋、吴隐柱夫妇为东泽同学捐款200美元现金
- 收到罗荣先生50美元支票捐款支援李东泽同学
- 收到黄康kang Huang和毕怡Yi Bi夫妇惠寄的100美元支票支援李东泽同学!
- 陈坤鸿和陈新夫妇 惠寄2000美元支票支援李东泽同学!
- 廖洁和沈巍(译音)Jie Liao and Wei Shen 惠寄200美元支票支援李东泽同学!
- 台湾女士李丽平(Chi Ping Li)和美国朋友何杰明(James S HODGES)捐助李东泽同学1000美元!
- 年轻人杜宇飞Du Yufei捐款\$200现金支持李东泽同学!
- 感谢Margaret Chan 惠寄880美元支票支持李东泽同学!
- 感谢Mtlly 惠寄200美元支票支持李东泽同学!
- 感谢尤玉庆先生, 李怡女士惠寄500美元支票支持李东泽同学!
- 感谢Chen Ling 陈灵 惠寄300美元 支援李东泽同学! 在此表示感谢!
- 收到Guan(关)和L Situ 惠寄的100美元支票, 支援李东泽同学! 在此表示感谢!

李东泽母亲陈慧丽女士求助信

真情与温暖。我特别要感谢东泽的同学李谊诺、牟钢岭和孙灏昀, 他们在第一时间呼叫救护车并联系学校, 为抢救东泽争取了宝贵时间; 衷心感谢接诊医生唐梦萱和主刀神经外科医生Andrew Walker Grande 竭尽全力的救治与持续关怀; 感谢明尼苏达大学国际学生部的危机处理主管Charles Dania先生及校方的人道精神和多方协调, 保留了东泽的学籍和医疗保险, 为后续治疗提供了重要保障; 感谢The Hospitality Center的Jonathan Nesvig先生得知东泽病情后多方联系, 寻求支援; 西区华人教会、双城华人教会、明州华人基督教信义会和Plymouth Covenant Church等教会组织专门成立车队, 每周六次轮流接送东泽去针

灸诊所接受治疗。

同时, 我们也得到了许多来自社区的暖心帮助。社区人士贺继军、曾牧师、冯哲/Branden夫妇、Carol/Doug夫妇、姜雷、郝炳汶、艾睿秋、黄俏丽、唐枫、马鬃医生、王赛、李军/赵茜夫妇、刘雯、耿萍、王赛、程洪夫妇、李冬梅/刘波夫妇、谢乔远夫妇、林永、安妮、孟涵、鄢丽丽、南希、郝静之、梁富波夫妇、万本疏、周景新、郭晨、孟耀、钟老师、亚宁、伽文、罗静竹、吴悦、宋畅、何志华、恒欣、张凯、何吉华、张丽娟、Mary(红梅)、谢芬兰、彭辉、苏兰、倪凤珍(Annie)、倪伟冯、赵文利、庄玥、孙翼展、胡龙飞、张新蓉、Jane、Cindy Read夫妇、颜炳文等多次前来探望或提供帮助, 协助处理生活事务



并提供翻译支持, 还时常为我们送来餐食。还有一些人士提供热心帮助但名字都没留下。Christian Church in Plymouth, The - Church in Minneapolis 多次拨付紧急救助金; 艾睿秋、贺继军/李滢、李军/赵茜、阳喻联医生、唐枫、林永、Cayol/Doug、Cindy Read 还解囊捐助, 救燃眉之急。正是这些无私的援助, 让我们母子在异国他乡最艰难的时刻依然能够坚持, 并看到希望的曙光。

尽管得到这么多支持, 我们仍面临着严峻的经济压力。东泽和姐姐的求学早已耗尽家中全部积蓄。东泽一向节俭, 还利用课余勤工俭学, 而我每月仅有三千元人民币退休金, 平时也需打工补贴家用。如今我因照顾东泽无法工作, 日常起居已捉襟见肘, 东泽的康复治疗更需持续投入大量资金。比如, 即使在有医疗保险的情况下, 个人需承担的手术费用也高达六千多美元。

我原计划待东泽情况稳定后带他回国以减轻负担, 但医生指出, 由于他脑血管脆弱, 一至三年内都不适宜乘坐飞机。因此, 我们不得不继续留在美国接受长期治疗。

面对现实的重重困难, 我不得不向社会恳请捐助。恳请各位爱心人士能够助我们一臂之力。我和东泽对此感激不尽, 愿每一位善心人都一生平安!

衷心感谢您的关注与帮助!

陈慧丽敬上
2025年11月1日

為主燃點火熱的心

講員: 吳宗文牧師

吳宗文牧師多年來擔任《香港播道會港福堂》堂主任, 現為港福堂榮休牧師; 退休後, 牧師仍積極為福音和教導講學事奉, 多有機會與《創世電視》、《影音使團》合作主題性的信息分享與教課, 以YouTube 傳媒廣泛地傳揚福音信息。

2026年 T4C 粵語部培靈會

培靈會日期: 9/18 - 20 (星期五至崇拜主日)
福音聚會日期: 9/21 - 22 (星期一、二)

時間: 9/18 (星期五) 7:30 - 9:30pm
第一堂《人生目標與生命檢視》
9/19 (星期六) 7:30 - 9:30pm
第二堂《如何每天平實地活出基督?》
9/20 (星期日) 9:30am 崇拜主日
第三堂《教會事奉與家庭和諧》
9/21 (星期一) 7:30 - 9:00pm
福音聚會: 《風水命理真能指點迷津嗎?》
9/22 (星期二) 7:30 - 9:00pm
福音聚會: 《滿天神佛, 誰是真正的依靠?》

主辦機構: 雙城華人基督教會

地點: 雙城華人基督教會(北堂) 地址: 1752 Terrace Dr, Roseville, MN 55113 網址: https://tcccc.org

風浪未平時

T4C 粵語 音樂佈道會

9.20 SUN 11am-12:15pm

地點: 雙城華人基督教會(北堂)
地址: 1752 Terrace Dr, Roseville, MN, 55113
電話: (651) 644-9321
網址: https://tcccc.org

來自美國德州達拉斯的合一音樂事工, 將透過音樂、生命故事與盼望的信息, 帶來一場能讓人放下疲憊、重新得著平安與盼望的聚會。

免費入場並將有午餐供應! 邀請您和家人、朋友一起停下腳步, 經歷真正的安定。(教會將提供兒童托育服務給有需要家長。)

萧俊 Dr. Jenny Xiao
LAc. Ms. M.D.
执照中医针灸师
中医针灸学 硕士、
免疫学硕士、西医博士后



和协中医诊所

Natural Harmony Clinic

Acupuncture & Chinese Medicine

中医世家, 西医背景, 不忘祖训, 坚持中西医结合, 经验丰富, 中英文流利, 运用中西医结合最科学和传统的方法为您解除病痛, 提供中西医结合诊断, 中医中药针灸及各类传统治疗, 提供健康营养及养生咨询。

欢迎致电预约及咨询:

电话 Clinic Phone: 612-472-6196

邮件 Email: Natural.harmony.mn@gmail.com

诊所地址 Clinic Address:

Natural Harmony Clinic

Acupuncture & Chinese Medicine

2978 Rice St. Little Canada, MN 55113



华兴旅游/华兴报

快速办理美国公民、各国公民去中国的签证、认证。

500 Central Park Blvd New Brighton MN 55112

周三和周六上午 10:00-12:00 微信: Ch77289

其他时间请预约: 651-387-0234 612-865-7355

EON
BEAUTY

您的美丽
从这里开始!

Eon Beauty——是一家集半永久纹绣、美妆和皮肤管理为一体的综合性美容机构, 致力于为您打造自信与美丽的完美结合。无论您是追求自然纹理的纹绣, 还是希望拥有完美妆容和健康肌肤, Eon Beauty 都能满足您的需求。抗衰是一场美丽的修行, 女人的每一寸肌肤都值得宠爱, 认真爱自己逆-龄-抗-衰定格美好瞬间!



❤️ 20% 新客人优惠

❤️ 生日月可使用\$25 抵金额

❤️ 每月具体优惠活动请来电或发短信咨询

❤️ 咨询热线 Maggie 612 483 1791

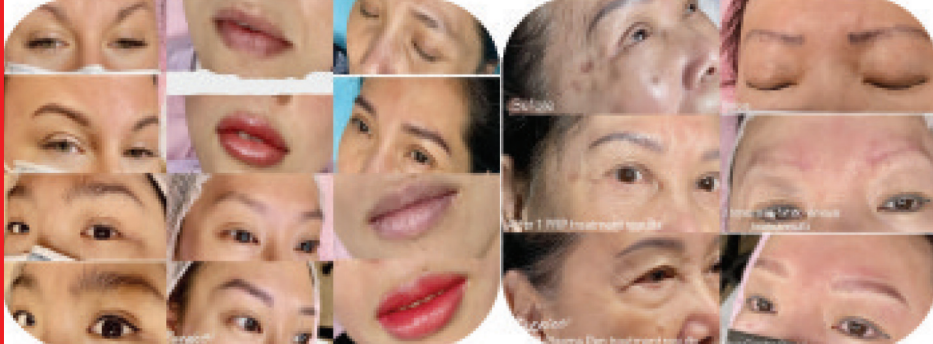
请留言或短讯, 告知您的姓名和联系方式, 感兴趣的项目。

我会在第一时间给您回复! 可直接网上预约, 网上购买电子礼物卡

<https://eonbeauty.glossgenius.com/about>

Eon Beauty 5841 Cedar Lk Rd S. St Louis Park, MN 55416

位于 St. Louis Park Costco 附近!

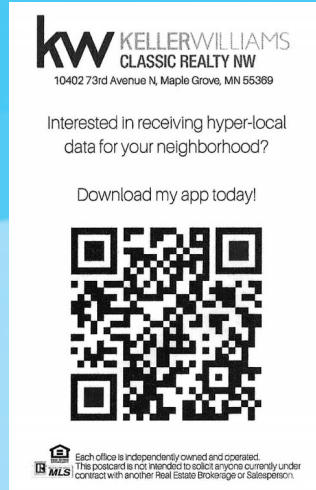


kw KELLERWILLIAMS
CLASSIC REALTY NW

成功的房地产投资者, 拥有丰富经验的物业管理能力, 敏锐市场洞察以及分析能力, 资深教育从业者。可提供学区房筛选以及房地产投资和装潢的建议。能为客户争取最大的利益, 是值得信赖的房地产经纪人。

Shirley Li's Cell: **612-910-4877**

工商管理硕士(MBA) 精通普通话和英语



扫一扫上面二维码图案,
加我为朋友

明州房地产经纪人

李西清

Shirley Li

Email: sli@kw.com or xiqingli5@gmail.com

<https://www.linkedin.com/in/xiqing-li-82a0b2a/>

<https://www.facebook.com/xiqing.li/>

到哪裏買地道的中國食品?

上海超市

老店新址 盛大迎客

上海超市 St. Louis Park 新店

新店地址: 7105 Cedar Lake Rd

St. Louis Park, MN 55426

熱情好客, 誠信第一!

歡迎新老顧客惠顧!

上海超市老店已经搬迁至上面地址

感谢各位顾客朋友多年来的信任支持!

* 上海店为了满足顾客的需求上海超市增加了许多**早茶**食品: 烧饼油条、港式萝卜糕、芋艿糕、烧卖、虾仁饺子、蛋塔、排骨、花式多样的葱油饼等等, 欢迎选购。* **手工** 做的饺子、锅贴、小笼包、糯米鸡和大馒头等已经到货! 各种月饼优惠销售! 欢迎新老顾客惠顾!

歡迎到上海店來

Welcome to Shanghai Market, Chinese Store

新 店: 地 址: 7105 Cedar Lake Rd. St. Louis Park MN 55426

電 話: 952-988-6926 傳真: 952-988-6922

營業時間: Mon~Sat 10:00-7:00pm Sun: 10:00-6:00pm

盡顯一家經營特色

匯集四方名優產品

明州新聞和報刊摘譯

明尼苏达犯罪率 回落至疫情前水平

根据一份年度州级报告,2024 年至 2025 年间,明州的犯罪数量大幅下降。根据州的年度统计数据,去年明州各类主要报告犯罪均较前一年有所下降,其中双城都会区的降幅尤为显著。

这份由州刑事侦查局(BCA)汇总、基于地方执法部门上报数据的年度犯罪报告显示,尽管双城都会区的犯罪降幅最为剧烈,但其他地区的犯罪率也有所下降。

报告显示,2024 年至 2025 年间,谋杀率下降了近四分之一。与 2021 年相比,降幅超过三分之一。2021 年是新冠疫情爆发后的第一个完整年份,当时全美范围内的暴力犯罪率曾出现激增。

以下是 BCA 关于 2025 年与 2024 年数据对比报告中的一些要点:在双城都会区的七个县(Anoka、Carver、Dakota、Hennepin、Ramsey、Scott 和 Washington),暴力犯罪下降了 14%。明州其余 80 个县的降幅为 9%。按人口比例计算,明州的暴力犯罪率降至每 10 万人中 226 起,为 2019 年以来的最低水平。

谋杀案数量下降了 23%,从 172 起降至 132 起。若将去年的总数与 2021 年相比,降幅则为 35%。BCA 周四上午发布的新闻稿及随附的在线报告显示,去年的谋杀案总数为 130 起。数小时后,在《明尼苏达星坛报》告知 BCA 其漏报了 2025 年 6 月 14 日发生的 Melissa Hortman,前明尼苏达州众议院荣誉议长及 DFL 党领袖)及其丈夫 Mark Hortman 遇害案后,该机构将这一数字上调了 2 起。

其他呈下降趋势的犯罪类别包括:抢劫(下降 27%)、严重袭击(下降 11%)、强奸(下降 1.9%)、车辆盗窃(下降 22.4%)、劫车(下降 31%)、财产盗窃(下降 9.7%)、偏见犯罪(下降 1.75%)以及纵火(下降 15%)。

背景信息:这些数据基于向执法部门报告的犯罪情况。许多犯罪(尤其是性侵犯案件)并未被上报。

明尼苏达的犯罪率下降趋势与联邦调查局公布的 8 月份全国数据相吻合。美国去年的谋杀及非过失杀人(下降 18.1%)、强奸(下降 7.6%)、严重袭击(下降 7.2%)和抢劫(下降 18.5%)。案件数量均较 2024 年有所下降。

其他值得注意的调查显示,在涉及使用武力的事件中,执法人员开枪的次数从 2024 年的 32 起下降到了 2025 年的 21 起。去年的这些事件共造成 6 人死亡,另有 16 起事件导致了严重受伤。2025 年共发生了 981 起针对执法人员的袭击事件,较上一年下降了 1.3%。

全美大学

2027 福布斯(Forbes)排名:

明尼苏达大学双城分校排名第 72。
明尼苏达大学双城分校是明尼苏达

州公立大学系统的旗舰校区,也是位于明尼阿波利斯和圣保罗地区的主要公立研究型学府。该校在工程、商科、计算机科学、农业和健康科学领域实力雄厚;通过“本科生研究机会计划”各专业的本科生都有机会与教职员工合作开展研究和创新项目。

本科生人数: 41,303
学生总人数: 56,666
平均助学金/奖学金: \$12,552
年度总费用: \$55,568
校友薪资: \$103,212
录取率: 80%
SAT 总分区间: 1300-1500
ACT 总分区间: 26-31
研究型大学 (Research Universities)
排名: #53
中西部地区大学排名: (Midwest) #9
大学排名榜前 15

1. Massachusetts Institute of Technology
2. Princeton University
3. Harvard University
4. Columbia University
5. University of Pennsylvania
6. Stanford University
7. California Institute of Technology
8. Yale University
9. University of California, Berkeley
10. Vanderbilt University
11. Johns Hopkins University
12. University of California, Los Angeles
13. Duke University
14. Cornell University
15. Northwestern University

Sun Country 缩减航班安排

由于暂时性的飞行员短缺以及货运业务需求增加,Sun Country 削减了明尼阿波利斯-圣保罗国际机场的航班班次。

双城的一些旅行社代理人提醒客户,由于该航空公司航班频率降低,一旦发生临时的航班取消,后果会更加棘手。

45 岁的 Fridley 居民 Nichole Scheldrup 原本以为自己买到了今年夏天去佛罗里达的 Sun Country 往返特价机票,捡了个大便宜。然而,当她开车把租来的车送回奥兰多国际机场时,却收到了一个坏消息:她的返程航班被取消了,而且未来三天内都没有替代航班。

Scheldrup 只得硬着头皮购买了另一家航空公司的临时机票。她说,为了给自己和 11 岁的儿子买到当天的机票,她花费了大约 1000 美元——这远远超过了她从 Sun Country 获得的 250 美元退款金额。“那是一次糟糕的经历,” Scheldrup 在最近接受《明尼阿波利斯星坛报》采访时说道。她说,除了经济上的损失,这次遭遇还带来了极大的不便,与她过去乘坐该航空公司的经历大相径庭。从那以后,她发誓不再乘坐 Sun Country 的航班。

在被同行 Allegiant Travel 收购并于 8 月和 9 月大幅削减航班计划后,Sun Coun-

try 在这一动荡的过渡期内面临着更严格的审视,其中包括突发的飞行员短缺问题。尽管 Allegiant 首席执行官 Greg Anderson 表示航班安排应在明年恢复正常,但双城的旅行社代理人仍持谨慎态度。

今年航班频率的降低使得临时航班取消成为一个更令人头疼的问题。一些代理人开始更强烈地提醒客户“买家需谨慎”,或者建议他们考虑达美航空——这家明尼阿波利斯-圣保罗国际机场的主力客运航空公司——尽管其票面价格较高,但考虑到便利性和最终总成本,这笔开销可能是值得的。

不过,在今年截至 7 月的时间里,Sun Country 的大多数乘客都顺利抵达了目的地,未受行程中断的影响。航空分析公司 Cirium 提供的最新数据显示,除了 3 月份因恶劣天气及美国联邦航空管理局强制削减航班而出现的波动外,该航空公司在 1 月至 7 月期间完成了 98.3% 至 99.7% 的计划航班。

今年春天,Sun Country 停止使用其独立股票代码,并在一笔价值 15 亿美元的交易中成为竞争对手——廉价航空公司 Allegiant Travel 的一部分。

Allegiant Travel 首席执行官 Greg Anderson 表示,尽管子公司 Sun Country 航空公司近期削减了航班,但这只是暂时的挫折;公司仍计划扩大其在明尼阿波利斯-圣保罗国际机场的运营规模。

Sun Country 是 MSP 机场客运量第二大的航空公司。今年夏季,为了应对飞行员离职率意外上升以及为在线零售商亚马逊运输货物的高需求,该公司大幅削减了 8 月和 9 月的航班计划。

Sun Country 表示,公司正努力将对乘客的影响降至最低,并重建员工队伍。Allegiant 首席执行官 Anderson 上个月曾表示,10 月、11 月和 12 月可能还会出现更多航班取消的情况。

根据 Cirium 的数据,8 月,Sun Country 针对今年剩余时间的航班计划显示,其航班量较 2025 年水平增长了 4%。而如今该航空公司本季度的 MSP 航班量预计将削减近 9%。

9 月份的航班量下降了 40%。10 月份,该航空公司将削减 20% 的航班计划,这意味着与去年同期相比,可用座位数减少了近 37,000 个。11 月的航班量也比 2025 年水平减少了约 8%。

其他航空公司正在填补这一空缺。总部位于科罗拉多州的廉价航空公司 Frontier 今年大幅增加了航班运营,其中 10 月和 11 月的航班量较去年同期增长了超过 80%。今年,在乘坐 Sun Country 航空公司的航班时,只有两位客户的行程受到了干扰。

“我可不想在凌晨三点接到电话,得知客户原本要搭乘的早班机无法起飞,” Henin 说道。Sun Country 航空业务规模的缩减会导致明尼阿波利斯-圣保罗国际机场的机票价格上涨。此前,Sun Country 曾在直飞航线上与大型航空公司展开直接的价格竞争,并由此确立了自己的市场地位。

海湾战争持续升级 全球能源市场承压

10 月 6 日至 7 日,沙特阿拉伯境内

的艾卜哈国际机场和利雅得哈利德国王国际机场接连遭到袭击,共造成 3 人死亡、36 人受伤。也门胡塞武装声称对沙特多个机场和军事设施发动新一轮打击,并称过去 24 小时向沙特主导联军目标发射 11 枚弹道导弹、造成数十人死伤。与此同时,英国海事贸易行动办公室通报,连日来已有 3 艘船只(2 艘油轮和 1 艘液化石油气船)在霍尔木兹海峡被“不明发射物”击中,另有 1 艘油轮被伊朗伊斯兰革命卫队劝返——西亚洲际原油出口在袭击频发下仍一度超过战前水平,但航运风险急剧上升。为平抑油价,国际能源署 7 日宣布成员国同意加快落实石油储备释放计划,若全部投放市场预计可再释放约 1 亿桶石油;法国同日宣布未来 3 个月释放 1000 万桶柴油战略储备,预计可使柴油每升下降 12 至 18 欧分。国际货币基金组织总裁格奥尔基耶娃 7 日在新加坡警告,即使海湾战事很快结束,高能源价格仍可能持续到明年,全球通胀压力短期难消。

新一轮巴以冲突满三周年 加沙人道灾难触目惊心

10 月 7 日是新一轮巴以冲突爆发三周年。巴勒斯坦教育和高等教育部当日发表声明说,三年来已有超过 2 万名巴勒斯坦师生遇害。综合各方统计,冲突已导致加沙地带超过 7.4 万人死亡,其中大量为妇女和儿童,直接经济损失超过 800 亿美元,加沙及约旦河西岸的基础设施几近摧毁。联合国方面表示,加沙人道主义局势仍在恶化,医疗、饮水、粮食供应全面告急,大批民众栖身临时帐篷营地,靠慈善厨房分发热餐度日。当天,以色列南部边境社区居民举行追思活动,悼念冲突中的遇难者。分析人士指出,尽管停火谈判多轮反复推进,但核心分歧——战后加沙治理安排、以军撤出、人质与被拘人员交换等——始终未能弥合。冲突的外溢效应持续波及黎巴嫩、也门、红海航运乃至全球能源与供应链安全,成为当前国际局势中最难解开的死结之一。

迪拜航空副驾驶企图坠机 供称"为加沙复仇"

连日来,迪拜航空公司客机"未遂坠机"事件持续发酵。9 月 30 日,由迪拜飞往特拉维夫的 FZ1073 航班在飞行途中,阿曼籍副驾驶哈马姆·哈马米持应急消防斧袭击印度籍机长,企图夺取飞机控制权,客机在不到 30 秒内骤降约 14000 英尺。受伤机长奋力打开驾驶舱门,乘客与休班机组人员合力将其制服,两名休班飞行员随后接管飞机,紧急备降沙特塔布克机场,机上 170 余名乘客和机组人员(多为以色列人)最终安全落地。以色列消息人士 5 日透露,哈马米在阿联酋接受多国联合审讯时供述,作案动机是"为加沙复仇",并希望"作为烈士死去",且早在入职该公司前就已策划袭击赴以航班,此前还曾放弃过一次类似图谋。阿联酋总检察长已将事件定性为"恐怖袭击"。事件引发以色列内部就航空安全责任归属的激烈争论,也暴露出跨国背景审查与机组核验的显著漏洞。

华兴旅游快速办理各国公民去中国的签证 代理芝加哥面簽業務、代辦公證、認證業務！

500 Central Park Blvd New Brighton MN 55112
周三和周六上午 10:00-12:00 其他时间需预约
预约电话: 651-387-0234 612-865-7355
微信: Ch77289 Hebechen258

Golden crown Chinese restaurant

地址 :14587 60 th Street N Stillwater MN 55082
聘请厨师,帮厨,服务员,打杂,工资高,工作时间灵活,有意者请联系 Amy,电话号码:651-239-9927

常青老人中心聘请全工/半工司机 有意者请联系: 952 465 1704

明州中文幼儿园 招聘教师助教

招聘教师及助教,有意者请打电话或发短信联系:Amelia Wang 612-707-9566 or Larry Yan 651-983-9559

州政府认证中英文翻译

翻译认证各种中译英,英译中文件;准确、快速、具有法律效益,收费合理。 聯系電話: 651-387-0234,651-417-4270

州政府認證中英文翻譯

為您翻譯各類中譯英、英譯中文件。準確、快速、具有法律效益，收費合理。電話: 651-387-0234, 612-845-3677 Email: chinatribuneus@gmail.com

明州双城著名事務所 誠請會計師

明尼蘇達州双城地區著名會計事務所，誠請會計師。要求中英文流利，有專業經驗。薪優！有意者請電：612-702-7374

安居樂業 良機勿失

原店主已經經營46年，擬退休，售價35K，適合家庭運營，位Northfield MN，電: 507-6457158。

招聘：公益活動助理

協助發起人參與各類公益及義工活動，例如：關愛長輩，特殊兒童群體，健康講座、捐贈活動等。

【工作時間&薪資】每周工作3-5天，11:00-17:00，每小时\$30，工資周結。 電郵: liuxiangc76@gmail.com WeChat: sarapcv258 電話: 213-478-4889

如果您是一位精通川菜或粵菜的資深廚師，這將是您接手創業的絕佳機會。本店位於Minnesota的Albert Lea，緊鄰湖邊，地理位置獨特，是當地唯一一家提供堂食服務的中餐館，市場稀缺，發展潛力巨大。詳情請致電: 626-377-1774。

免費獲取三七錦囊 領你進入声乐殿堂

學習唱歌的技法 簡易 生動 形象。男女老少都歡迎。時間地點由你定。

聯繫電話: 651 500 2865 時間: 2026.08.03-09.30 每周一至周五 下午: 四點至六點 聯繫人: 楚人 陽子

鄧治剛會計師事務所

Peter Deng & Associates, CPA

明州最早開業的華人執業會計師

- ◆ 專業、可信、經驗豐富
- ◆ 多年政府查賬師的經驗
- ◆ 降低查賬的風險
- ◆ 減少查稅的損失



鄧治剛會計事務所工作人員
向各位朋友問好！

- 公司和個人稅務申報
- 公司成立及帳務處理
- 省稅計劃和查帳代理
- 各種稅務和商業諮詢

1751 County Rd B, W., Suite 107 Roseville, MN 55113
Phone 651-917-0809 Fax 651-917-0851
Cell 612-7027374
Email: peter@dengcpa.com

家庭護理服務

- 我們是一家註冊於明州、為年長者提供高品質居家護理服務的公司。
- 我們的服務項目涵蓋自費服務及多項政府資助計劃(如CFSS/PCA、IHS、ICLS)。我們為客戶免費提供評估，並協助申請相關政府計劃。
- 個性化照護: 根據客戶的具體需求，定制最適合的護理方案，為每位年長者提供貼心關懷。
- 靈活的服务: 服務時長靈活可選，客戶只需支付實際使用的服務費用，幫助節省開支。
- 臨終關懷護理: 減輕你和家人的壓力，讓每一個生命在最後的時間里得到應有的尊嚴和溫暖的陪伴。

歡迎諮詢！請致電 651-829-9967(國粵英)

快速辦理回國旅游探親簽證

辦理簽證、海牙公證、認證業務

聯繫電話: 651-387-0234; 651-417-4270

時間保證 安全可靠 萬無一失 成本收費

華興旅游快速辦理美國公民回國探親簽證、代理芝加哥面簽業務、公證、認證業務。

《華興旅游&報社》地址:

500 Central Park Blvd New Brighton MN 55112
周三和周六上午10:00-12:00

聯繫電話: 651-387-0234 612-865-7355

微信: Ch77289 信箱: chengrurzhaoh@gmail.com

于凌发廊 SalonLing

剪發、染發、盤發、燙發、鋸子燙、焗油、修眉、美容……

地址: 2095 Como Ave St. Paul, MN 55108

Tel: 651-917-3033; 612-723-6868

營業時間: 周二至周六 上午10點到晚上8點

周日 上午9點到下午5點 周一休息



Bridge Realty
房產經紀公司



明尼蘇達大學博士

許杰 Jenna Xu

Cell: (651) 492-9328

Phone: (763) 691-9303

Email: xurealty@gmail.com

1. 明大校園附近公寓出售: 333 8th Street SE #112, Minneapolis MN 55414, 1bed/1bath/633 sqf, \$109,900

2. Wayzata school district 學區房，pond view, quiet cul de sac.
15102 64th Avenue N, Maple Grove MN 55311, 4beds/4bath/2garage/2877 sqf, \$429,900

3. 农庄式獨立房，3.2 acre lot, 距downtown Minneap - olis 30 分鐘车程，交通/購物方便。
7710 Corcor-



an Trail W, Corcoran MN 55340
4beds/2baths/2garage/1919sqf/
3.2 acre lot, \$329,000.

瑞光老年之家

瑞光老年之家成立并批准正式运营已有半年多了,这半年来,瑞光老年之家欣欣向荣,接连增加新会员。

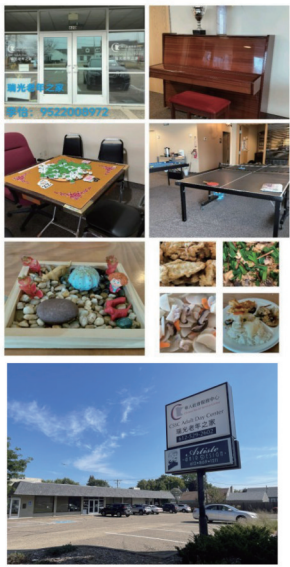
本中心由明州华人社会服务中心老年部改建而成。明州华人社会服务中心成立于2004年,已经走过了20年的路程,中心从2005年在华夏之家为老人们举办一月一次聚会的目的就是为在明州生活的华人老年朋友提供一个沟通,交流的场所,减少孤独,广交朋友。我们为老年同胞举行的每月聚会,还得到华人医生协会,药学会,及其他文艺团体的支持,医生们,药剂师义务给老年朋友讲授医学,保健,营养等知识,深受老年朋友的热爱和称赞。大量的工作都是志愿者所完成。每逢节日,文艺团体如:明华合唱团,北美曲苑等为老年人义务演出,为老年朋友的生活增加了不少乐趣,得到大家的喜爱。

现在瑞光老年之家正式运营,我们的口号仍然是以为明州老人服务为宗旨,像过去20年一样。为老人及其他年龄组提供各种社会服务,帮助申请医保,为老人约看医生,并提供翻译,以及提供其他社会服务,如护工服务,帮助申请住房,领食物,申请联邦补助,退休金,提供医学,营养知识,提供中医,针灸服务,每月还会安排一次郊游,参观名胜古迹。我们将

为老人们提供吃,喝,玩,乐和兴趣培养一条龙服务,提高老人们的生活质量,为老人创造一个舒适的家环境,让老人们身心健康,延年益寿,在这里让你们过一个幸福,健康,安详的晚年。为保证提供优质服务,我们有一支强大的工作团队,有从国内退休的医生,在美国执业的护士,中医保健等专业人才。有手工,插花,绘画,茶艺等综艺老师,将给您的生活增光添彩。我们专业的厨师为老人们提供营养,可口的早,午餐

欢迎老年朋友来报名参加瑞光老人之家,尤其是有政府医疗保险的老人们。欢迎你们来把瑞光老年之家当作自己的家。来瑞光老人之家是一种新的选择,一个新的希望。希望有爱心的,感恩心的老人们踊跃报名参加瑞光老年之家。

地址: 620 West 58th street,
Mpls MN 55419
联系人: 李怡
电话: 952-200-8972
我们的网站:
www.csscmn.wordpress.com



从事房地产经纪多年,我始终以专业与诚信为本,深耕住宅与商业地产领域,陪伴无数客户实现置业与投资梦想。多年来,我以丰富经验与敏锐市场洞察,为客户量身定制最合适的买卖与投资方案。精通国语、广东话、英语,沟通无障碍,服务更贴心。不论您是首次购房者还是资深投资人,我都将以细致与热诚,助您轻松实现理想房产目标。



Vivi Lau (微微)



Real estate agency offering commercial and residential properties.

email: Vlau9408@gmail.com

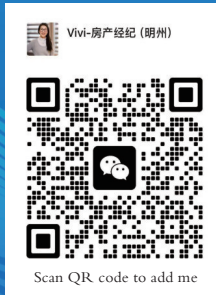
1101 E 78th St #300,
Bloomington, MN 55420

Closes soon · 6 PM · Opens 9 AM Thu

612-295-6176



诚信交易 佣金透明 免费看房 为您服务



Scan QR code to add me

诚信保险

2026年医疗保险开放期 11/01/2026至11/01/2027

欢迎致电咨询,提供免费报价! 电话: 612-999-8973

奥巴马医疗保险、老人医疗保险
公司团体医疗保险、私人医疗保险、牙医保险

精通: 英文 粤语 国语 福州话

2026年奥巴马医疗保险会有一些变更,申请时间、自付额、贫困线都有所调整,有需要更新或者变更计划的朋友欢迎预约免费咨询。



微信号码: CX6129998973
MN LIC#: 40442030

服务项目 医疗 人寿 长期 房屋 汽车 商业 退休金 教育 旅行 留学生 低税 规划 保险 保险 保护 保险 保险 保险 年金 基金 保险 保险 保险

7300 Metro Blvd #555, Edina MN 55439



NATURE'S STONE

& Cabinet LLC

New Year Special!
20% OFF
Orphan Slabs
(In-Stock Only)

Call For A FREE Estimate
*Coupons may not be combined in any fashion

Minnetonka
13005 Ridgedale Dr.
952-545-0188

Burnsville
680 E Travelers Trail
952-204-9811

Hudson
2109 Coulee Rd.
715-377-0888

Mon-Thurs 9-6 Fri 9-5 + Sat 10-4

See our Virtual Kitchen at www.naturestonedirectmn.com

FREE

18 Gauge Stainless Steel Sink
(\$250 Value)
with purchase of 40 sq ft

Cutting & finish extra. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers, or on \$25 and \$30 granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118, Hudson 715.377.0888, Minnetonka 952.545.0188

FREE

15 Year Sealer
with purchase of 50 sq ft. kitchen

With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on sale priced granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118, Hudson 715.377.0888, Minnetonka 952.545.0188

10% OFF

Most In Stock Granite
with purchase of 40 sq ft

Cutting & finish extra. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on \$29 granite. Not valid on special orders. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118, Hudson 715.377.0888, Minnetonka 952.545.0188

20% OFF

Arrow River • Dallas White • Uba Tuba • Tan Brown
New Caladenia & Santa Light!

just \$39 per sq ft (Reg \$49)

(While Supplies Last - New Orders Only) *Requires 40 sqft purchase. With coupon. Limit 1 coupon per customer. Not valid with other offers or on sale priced granite. Offer expires 3-15-16. See store for details. Burnsville 952.890.8118, Hudson 715.377.0888, Minnetonka 952.545.0188



Affordable Acupuncture for you and your loved ones!

www.acupunctureschoolusa.com

2233 Hamline Ave N, Suite 432, Roseville MN 55113

美国中医针灸健康医学研究院 硕士学位和博士学位班
欢迎大家踊跃报名! 贵校特请全美知名的中医针灸专家教授为你讲课, 教学质量高, 学费低廉!

Call/text the number below
to schedule your next
affordable treatment today!

Call: 651-493-3622
Tex: 651-321-8890



We can help:

- headaches
- neck/shoulder/back pain
- arthritis
- fibromyalgia
- anxiety
- depression
- sleep disorders
- and much more**

Our faculty and students appreciate all your support from the community and The Edge Magazine readers!

SPECIAL OFFERS!

- Acupuncture only—\$30 (25% off regular price \$40)
- Acupuncture with cupping or guasha—\$35 (regular price \$50)
- Acupuncture with acupressure/massage—\$35 (regular price \$50)
- Acupuncture with Dr. Xiping Zhou—\$90 (50% off regular price \$180)

古建木作模型“拓荒者”張翔守藝更創藝

一座微縮天壇模型亮相中美元首晚宴，一組北京中軸線木作模型登上國際舞台。當世界透過這些毫厘不苟、精妙絕倫的木質作品，驚嘆於中國古建築的獨特魅力時，鮮有人知，這些“國禮級”木質模型的背後，是棟方木作創始人張翔長達十年的探索與堅守。

放棄體制內穩定工作，他一頭扎進中國古建築模型這一“冷門”賽道；數十年如一日堅持做“減法”，他將複雜精妙的榫卯技藝濃

縮進大眾掌心，讓原本屬於專業領域的古建模型成為百元級（人民幣，下同）木作潮玩。如今，他正帶領團隊研發香港黃大仙祠等具有本土特色的古建築模型，希望讓承載着榫卯智慧與東方建築美學的中國木作，從香江出發，走向世界。

●文：香港文匯報記者 李暢、凱雷、羅洪嘯

●張翔團隊設計的中軸線模型在成都國際非物質文化遺產節中吸引眾多觀眾。受訪者供圖



掃碼看片

把中國古建築，拼給世界看

一次偶然的機會，熱愛拼裝模型的張翔接觸到一款售價數千元的日本精密古建築模型，被其極致的工藝和匠人精神深深打動。那一刻，一個念頭在他心中生根發芽：日本能夠把本土建築做成風靡全球的模型產品，擁有豐富古建築資源的中國，為什麼沒有屬於自己的木作潮玩？

守本源的初心

回憶創業之初，他坦言，當時中國市場幾乎一片空白，“要麼是動輒數十萬元、束之高閣的藝術收藏品，要麼是廉價的塑料玩具，根本無法還原中國古建築的藝術美感。”心懷這份不甘與初心，身為計算機系高才生、手握穩定央企工作的張翔，毅然跳出舒適圈。2016年，他徹底告別安穩工作，攜手古建築保護領域的專業設計師、文博學者組隊創業，一頭扎進古建微縮復刻的漫長征途。

做減法的匠心

十年時間，張翔和他團隊開發了歷朝歷代、祖國各地、不同民族的古建築300餘款。其創作的木作系列模型先後登上北京中軸線申遺成功的全球直播晚會、2024年中非元首晚宴及2026年中美元首晚宴，從創業工場走向世界舞台，最受關注的中軸線系列已經成為中國古建築文化對外展示的重要名片，“能做這件正確的事，我們很幸運。”

除了助力大國外交，張翔更致力於讓古建模型走入尋常百姓家。為此，他一直在痛苦地“做減法”。十年來，團隊不斷打樣、迭代、優化，“我們十年一直在做減法，砍掉複雜的結構和零件，保留最核心的榫卯構架和榫卯精髓，讓普通人也能玩轉古建、讀懂古建。”將數千個零件壓縮至百餘個，把原本需要數月完成的模型縮短至約一小時即可拼裝完成，把原來成千上萬的模型定價壓縮到一兩百，讓古建築模型真正走向大眾。

減法之下，精髓分毫未減：全程沿用古法榫卯結構，嚴格對照古建原始繪圖紙，在方寸木作之間，完整保留斗拱錯落、樑柱咬合、彩畫精妙中式古建核心美學。在張翔看來，減掉的是門檻，不變的是藝術感。“好的文化傳播，不是提高門檻，而是降低門檻。”他說。

談及未來，張翔透露，團隊正

在研發香港黃大仙祠等具有香港特色的古建築木作模型，希望將香港歷史建築和嶺南文化納入產品體系。他特別提到，希望以香港作為文化出海的重要窗口。“從香港起步，輸出到全球。”

走向世界的雄心

在張翔的長遠規劃裏，香港是品牌文化出海的關鍵跳板。在他看來，香港作為中外文化藝術交流中心，兼具國際化平台優勢和深厚的中華文化底蘊，不僅能夠成為中國古建築文創走向海外的重要橋樑，也能夠推動中華優秀傳統文化以更加年輕、多元的方式走向世界。

“中國有70多萬處不可移動文物，這是我們取之不盡的IP寶庫。”張翔堅信，隨着中國國力的上升與文化自信的日益深厚，屬於中國的“木質潮玩時代”才剛剛開始。他正用一塊塊木頭，把中國古建築，拼給世界看。



●張翔和其設計的中軸線系列作品合影。受訪者供圖



●張翔團隊設計的瀋陽故宮大政殿模型。受訪者供圖

復原7.8公里北京中軸線

2016年，當“古建築木作模型”在內地尚屬冷門賽道時，張翔便率先入局，成為該領域的拓荒者。2019年“太和殿”模型問世後，張翔敏銳地捕捉到北京中軸線申遺的歷史脈搏，隨即立下宏願——用木製模型完整復原這條7.8公里的“古都之脊”。

從太和殿、欽安殿、午門等故宮建築，到鐘鼓樓、景山、正陽門，直至天壇祈年殿院落的的中軸線全線建築，共計超過兩百座，嚴格按照1:150比例還原，總長達60米。“原計劃兩年完成，實際耗時四年多。”張翔說，真正動手後才發現工作量遠超預期，不僅涉及15個申遺單元，每一個單元還是一套複雜的院落系統，亭台樓閣、斗拱彩畫都需要逐一還原。那幾年，他和團隊幾乎把辦公室當成了家，反覆推敲圖紙、打磨構件，只為讓每一個細節都經得起專業檢驗。為追求學術嚴謹與工藝極致，團隊特邀故宮博物院古建修繕中心原主任、官式建築營造技藝國家級非遺傳承人李永革，以及北京市考古研究院古建築方向學術帶頭人李衛偉等權威學者擔任全程監修。歷經數十次打樣與技術攻關，張翔和他的團隊終於在同比例模型上首次成功還原了太和殿的“九踩斗拱”，完美復刻了古建築的每一道優美曲線，更僅用2毫米寬度就微縮呈現了完整的“和豐彩畫”。這一突破，贏得了古建與文博領域專家的高度認可。

這份堅持最終在2024年迎來了收穫。當年7月，北京中軸線正式列入《世界遺產名錄》；兩個月後，這套用1:150比例還原7.8公里北京中軸線的微縮模型，便在中非論壇元首晚宴上從容亮相。從永定門到鐘鼓樓，從“天人合一”的古老哲思到毫厘之間的榫卯智慧，木作傳遞的不僅是中國人的傳統空間觀，更是一種靜水流深的文化自信。如今，隨着天壇等文化地標在國際交往中頻頻“出圈”，其文化外交意義持續升維。這組微縮模型不僅承載着千年營建智慧，更以精微絕倫的工匠精神，向世界具象化地展示了中華文明的獨特魅力與開放姿態。對張翔而言，古建築木作模型的研發從來不是一次性創作，而是一個持續迭代、不斷精進的過程。“我們每年都會對模型進行改進，它永遠不會‘定稿’。”他說，希望通過一次次打磨，最終呈現出一件足以媲美原型建築的模型藝術品。

當俄羅斯小朋友遇見中國榫卯

特稿

盛夏的北京孔廟國子監，古柏參天，綠蔭蔽日，青磚靜立。這裏曾是元、明、清三代的最高學府，是千年文



●俄羅斯小朋友對孔廟國子監琉璃牌坊木作模型十分感興趣。記者李暢攝

脈匯聚之地。香港文匯報記者與張翔的採訪，便落在這片最能代表中華文教底蘊的院落裏。

張翔從背包裏小心翼翼地取出一件還未正式上市的作品——按1:150比例復刻的孔廟國子監琉璃牌坊木作模型。模型與身後的古建築相映成趣，我們正舉着模型尋找最佳“同框”拍攝角度，一群正在參觀的俄羅斯孩子忽然圍了上來。“哇，一模一樣！”一個男孩驚喜地先用中文喊了一聲，又回頭用俄語興奮地向同伴們比畫。原來，他們是一群學習漢語的俄羅斯學生。得知眼前這位就是模型的設計者，大家立刻拋棄各種問題。“這是木頭做的嗎？”“拼完要多久？”“在哪裏買得到？”一個接一個的問題，讓原本安靜的院落頓時熱鬧

起來。張翔拿起模型，一邊演示榫卯結構，一邊向孩子們介紹：“穿過這座琉璃牌坊就是辟雍，皇帝給天之驕子們講課的地方，是國子監的主體建築。”孩子們一邊認真聽，一邊輕輕觸摸模型。當得知整件作品不用一顆釘子，也不用膠水，僅靠榫卯結構便能完成拼裝時，一名俄羅斯小朋友忍不住感嘆：“太神奇了！居然這麼牢固。”

臨別時，張翔主動與帶隊老師交換了聯繫方式。他希望未來能為這些學習漢語的孩子送去幾套木作模型。“學漢語，不只是學語言。”他說，“我更希望他們能親自動手拼一次中國古建築，在拼搭的過程中感受榫卯的巧妙，感受中國古人的智慧。這樣，他們對中國文化的理解會更加真實，也更加深刻。”

從產品輸出到生態體系共建 全產業鏈布局 中國汽車出海加速 力拓換電基建

經濟透視

從整車、零部件出海到全價值產業鏈出海，這是中國汽車產業升級、完善全球服務體系的必答題。地緣政治與貿易壁壘成為現階段汽車出海的最核心挑戰，逼迫汽車企業出海從貿易驅動型轉向生態型。

業界人士認為，中國汽車已走過產品出口的“上半場”，全面邁入體系共建、生態協同的“下半場”，重視整車和製造業出海的同時，更需重視充換電基礎設施在海外如何發展的問題。當下，整車、零部件、充換電一體化服務商如何協同破局，成為決定中國汽車全球競爭力的重大命題。

大公報記者 毛麗娟

今年上半年，中國新能源汽車出口235.5萬輛，同比大增122%。車百會研究院理事張永偉分析，中國汽車產業的出海格局當下體現在三個主要領域：一是製造業，整車及零部件在加快出海，行業預測2026年汽車出海突破1,000萬輛，可能達到1,100萬輛，創造歷史新高；二是服務業，比如圍繞汽車後市場的出海；三是新能源汽車基礎設施的出海，該領域目前正處在海外的黃金時期。

以比亞迪為例，該公司已向豐田授權e平台3.0技術、向現代授權刀片電池技術，7個東盟國家正式採用中國的電動汽車充電標準，完成從產品輸出到技術標準輸出的跨越。

中國重汽推微電網方案

中國重汽提供的數據則顯示，公司不再局限於單純出口電動重卡產品，而是針對不同國家的能源基礎設施短板，輸出“整車+能源配套”的全場景解決方案。針對非洲、東南亞等電力基礎設施薄弱的市場，中國重汽依託山東重工集團的協同資源，打包輸出“光伏+儲能+換電站+電動重卡”的微電網整體方案，解決當地電網供電不足、充電不便的痛點。

“越是汽車電動化加速的國家，對於充換電新型基礎設施的需求就越剛性，以歐洲為例，片區的充放電新型基礎設施處在由分散向整合轉變的階段，高壓快充超充、換電、V2G這些先進充換電的技術和投資具備非常大的應用空間。尤其是歐洲的公用充電樁，已經突破100萬個，後續需求處在井噴狀態。”張永偉透露調研後得出的數據。

不僅歐洲，東盟充換電基礎設施建設也有廣闊的應用場景。據悉，泰國正在擴大對新能源電網充換電基礎設施的投資，打造充電走廊、大面積部署高速快充站。而印尼這種全國有將近2萬個島嶼的島國，更是尤其適合推廣來自中國的車、樁、儲、網一體化的解決方案，這對印尼擺脫當前的能源危機

可謂“一舉兩得”。

而中東的特點是資本非常充裕，正在加快布局新能源基礎設施。對非洲來說，則具有天然的、光照的優勢，電又緊缺，所以也一定會需要“光儲充一體化”的組合方案。而南美、拉美這些地區汽車電動化率非常快，巴西2024年電動汽車的銷量已經突破10萬輛，這些國家對於基礎設施的需求也變得非常迫切。

“對於中國企業來說，出海是企業尋求更好利潤、更大增量市場的理性選擇。”領充新能源創始人袁慶民受訪透露，公司2021年開始布局海外，公司迄今已有幾萬台交直流充電設備在歐洲運營。在他看來，光做產品出海是沒有前途的，必須是做體系化的出海，比如一體化解決方案的出海，或者從主體結構出發的“研發、生產、服務、銷售一體化”的出海。

作為印尼華僑，香港理工大學傑出講座教授陳清泉希望，中國新能源汽車發展經驗的“出海”能夠助力東盟新能源汽車產業的發展，實現讓真正符合當地實際需求的產品落地。

以印尼市場為例，新能源汽車需滿足長續航（200-1,000公里）、大空間（兼顧載人載貨功能）、高時速（超過100公里）及低成本的本地化需求。陳清泉建議，“中國新能源汽車產業鏈出海需秉承兩個基本精神：中國技術、當地味道，以及中國基因、當地載體。”



▲比亞迪推出兆瓦閃充設備，其“閃充星球”計劃到年底將在海外累計建成6,000座兆瓦閃充站。
大公報記者毛麗娟攝

善用數字化運營 降低海外試錯成本

作為吉利汽車生態孕育的智慧能源平台，浩瀚能源自誕生之日起就帶着“車能融合”的原生基因，其全球化布局的核心邏輯，從一開始就跳出了“單純建設充電網絡”的傳統框架，轉向重構出行與能源共生的新範式。

“出海不是賣設備 是輸出標準”

浩瀚能源將國內打磨成熟的全鏈路用戶服務體系、車網互動調度經驗同步輸出到海外市場，讓當地新能源車主從補能體驗到能源調度效率，都能直接對接國內成熟的車能融合標準。“出海不是賣設備，而是輸出標準、體驗與信任。”浩瀚能源公司CEO趙昱輝對記者表

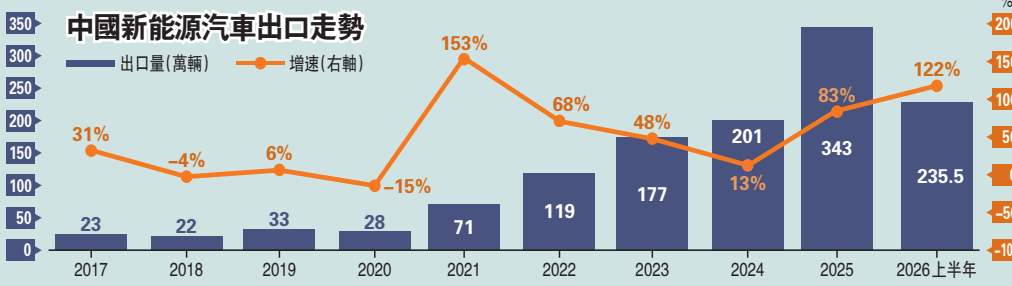
示，公司將“真正的補能生態必須扎根於用戶價值”的核心理念完整貫穿到了全球化布局的全過程。

從用戶實際補能需求出發，將國內驗證過的超充技術、智慧能源調度方案與本地化場景深度結合，既為吉利旗下出海車型提供配套補能保障，也為當地新能源補能網絡的升級提供了中國方案。

“截至目前，浩瀚的數字化充電地盤已覆蓋澳洲、馬來西亞、泰國、墨西哥、新西蘭等12個重點海外市場。”趙昱輝透露，在行業普遍面臨認證周期長、一次性投入高、投資回收期長等出海痛點的背景下，浩瀚依託國內沉澱的整車能源體系協同經驗，實現數字化運營體系快速跨區域復用，大幅降低海外試錯成本。



▲中國汽車產業出海格局當下體現在三個主要領域：一是製造業，整車及零部件在加快出海，行業預測2026年汽車出海突破1,000萬輛，可能達到1,100萬輛，創造歷史新高；二是服務業，比如圍繞汽車後市場的出海；三是新能源汽車基礎設施的出海，該領域目前正處在海外的黃金時期。



融入海外應用場景 了解客戶需求

滿足需要

“國內用得很好的產品不一定適合國外，必須滿足當地人的使用習慣、客戶需求、文化需要。”領充新能源創始人袁慶民以充電樁在國內普遍被建成1米高左右為例，稱這在海外就行不通，“海外成年人個子較高，且法律規定很多設施在新建時還必須考慮到殘障人士的需求，統一建成1米高就不可取，殘疾人夠不到。”

領充在港設總部 構建出海平台

如同當年很多外資企業進中國的時候“核心研發放歐美，但要本土化必須在中國建立研發中心一樣”，中國新能源汽車產業鏈服務商也要融入到海外客戶的應用場景去了解他們的需求，從研發、製造、服務、銷售上滿足他們的需求。“現在歐洲不少家庭買了中國的新能源汽車，如果還是用過去的儲能系統，汽車充電出現經常斷電是常態，必須升級為光儲充放一體化設備，安裝集成光伏發電、儲能系統、電動汽車充放電（V2G）功能的綜合能源設施。”袁慶民解釋，這套能源體系和技術的全面擁有者恰恰

是中國。

今年，領充新能源專門在香港成立海外總部，向東南亞、拉美、中東這些新能源汽車產業鏈發展速度比較快的國家輸送新能源基礎設施解決方案，出口範圍從原來單一的充電產品走向了輸出“光儲充放檢一體化服務”能力，事實證明，這在當地十分受客戶的歡迎，也符合各國推進能源轉型的利益。袁慶民希望，借助香港的國際化橋樑作用，搭建起中國新能源汽車充換電基礎設施出海生態。

在袁慶民看來，當下是中國新能源汽車全產業鏈出海的難得機會，“歐洲當年圍繞環保的激進爭論令到其在汽車電動化領域倒退多年，美國不用說，相反，中國在低碳能源建設、新能源汽車、充換電基礎設施領域投入早，技術成熟，場景應用成熟，實際上對中國的能源體系安全起到了非常大的作用。”他建議，充換電基礎設施服務商應聯動整車、能源、本地化運營等多方資源，抱團出海，打造中國新能源汽車全產業鏈生態競爭力，以用戶價值為核心，輸出完整的服務標準與能源生態，在全球市場建立起難以替代的長期競爭力，真正實現從產品出海到生態出海的高階跨越。

服務運營業務潛力大 實現輕資產“軟出海”

監管風險

相比高投入、長周期的整車和零部件出海，新能源汽車產業鏈領域的服務與運營出海是一條“輕資產、可複製”的“軟出海”之路。車百會研究院理事張永偉分析，相比貿易敏感、投入巨大的產業端，服務運營端壁壘更低，對當地就業更友好，更能放大中國的數字化優勢，是一條輕資產、可規模複製、本地化融合更便利的“軟出海”之路。

中國數字化能力領先

經過從互聯網、移動互聯網到人工智能的持續變革，中國在面向消費者的數字化服務上，不僅追平，甚至已經在不少領域領先於發達國家，這在支付、電商、出行、本地生活等方面都已得到驗證，由此形成了一種“中高外低”的數字化落差。而發達國家製造業及品牌雖仍很強，但服務業態卻相對傳統，支付、管理、運營等數字化程度均落在了中國後面。

用數字化手段彌補當地服務能力的短板，改善當地服務效率低、成本高的狀況，且不觸動東道國的就業和產業利益，政治阻力小。這些特點尤其適合人力貴、服務慢又缺人的市場，如歐洲、北美、中東等地。

“歐洲服務市場成熟、價值高但監管和數據合規嚴格，宜在合規先行、與本地能源/保險/經銷集團合資的前提下，主攻充電、維修、電池回收、保險金融和數據軟件；北美人力貴、地廣人稀，後市場和車隊規模大，自動化接受度高，適合機器人與無人配送、車隊運營和軟件服務；中東高端化需求強，政府主導、資本充裕，適合Robotaxi和充電與能源一體化，以旗艦示範帶動複製。”張永偉介紹，可根據不同區域市場的特點因地制宜。

留意三類合規風險

他亦特別提醒，服務運營出海最大的風險不在技術與市場，而在合規。他建議出海企業注意三類合規風險：一是數據合規，歐盟相關法規對數據採集、存儲、跨境流動和消費者隱私要求嚴格，數據能否“進得來、出得去”，直接決定數據類和軟件類業務的可行性；二是法律與行業監管合規，金融、保險、出行、自動駕駛均屬強監管領域，牌照和准入門檻高；三是當地的營商規則，比如勞工法規、營業時間限制、環保與碳足跡要求等，稍有不慎就可能違規。應對之道是“強合規、不冒進”，企業要把合規作為前置工程，把合規作為競爭力進行規劃。

深圳3D打印暢銷全球

覆蓋精密製造醫療器械 半年出口額近百億

3D打印作為中國重點扶持的戰略方向，已從實驗室走向規模化應用，廣泛應用到工業生產、航空航天、醫療、建築、文物修復等領域，今年上半年行業出口額達近百億元（人民幣，下同），同比增長超一倍，其中深圳3D打印行業出口總額佔內地同類產品的86%。據中國增材製造產業聯盟預計，中國增材製造（即3D打印）產業規模到2030年有望達到1,500億元，較去年增逾一倍。 ●香港文匯報

記者 李昌鴻 深圳報道

記者日前走進3D打印企業摩方精密設在深龍華的展廳，展台上擺放着大大小小的打印樣件，有的細小如髮絲，有的結構複雜如迷宮。摩方精密市場總監邢羽翔接受香港文匯報記者採訪時表示，成立十年來，公司深耕微納級高精度3D打印，為科研機構、工業企業提供從設備、材料到打印服務的精密製造解決方案。“我們發現，工業精密製造對3D打印設備需求很大，公司創新研發的面投影微立體光刻（PμSL）技術，最高光學精度可以達到2μm（微米）。這種技術優勢使我們的設備能夠覆蓋精密電子、精密醫療器械、微流控、微機械、生物醫療、新材料等多個領域。”

光學精度可至2微米

該公司設備售價從幾萬元到幾百萬元不等，精度越高價格越貴。主打的2微米精度設備，被用於打印連接器、傳感器等精密零部件，客戶中不乏國內外知名的手機、通信和醫療等企業。邢羽翔舉例說，“全球一知名手機企業購買了我們將近10台設備，用來做零部件打樣驗證。以前他們要開模，一次就要花十萬至二十萬元，還要等一個月。現在用我們的設備，一天就能做出一個樣品。”

如今3D打印技術的應用已從工業製造延伸到醫療等更廣闊領域。很多人追求美白牙齒，這讓摩方精密看到了巨大的機遇，選擇了高附加值、市場潛力大的方向——La Briller光固化3D打印極薄氧化鋁牙齒貼面。邢羽翔表示，傳統的牙齒貼面厚度約400微米，醫生需要將患者牙齒表面磨掉一層才能貼上，這讓很多人望而卻步。摩方精密用3D打印技術將貼片最薄處厚度降到了80微米，僅為原來的五分之一，患者幾乎不需要磨牙。

兩年登頂日本牙齒貼面市場

如今，這款氧化鋁材質的超薄牙貼片已經進入市場。“我們在香港設有全資子公司，並與香港知名齒科加工企業深度合作，希望通過香港這個國際化窗口將產品推向更廣闊的市場。同時已在日本、美國、東南亞多國實現商業化落地，該技術產品在日本僅用兩年便登頂牙齒貼面市場，合作診所超200家。”

創想三維的消費級3D打印機也大量應用於牙科領域。該公司市場負責人巨錚表示，在數字化牙科技術快速發展的今天，3D打印能夠助力診所升級服務模式，提升診療效率，同時縮短患者等待時間、減少反覆就診次數，改善患者就診體驗，但也面臨設備笨重、校準複雜、材料兼容性有限等實際挑戰。

創想三維推出PioNext Mini牙科3D打印機，設備涵蓋固定修復（貼面、冠橋、嵌體）、活動修復（活動義齒）、種植及正畸（隱形矯治器、保持器、咬合墊）等多場景應用，可實現陶瓷牙冠10分鐘製作、大多數3D應用30分鐘內完成。



●拓竹科技展示其3D打印機。圖為香港文匯報記者李昌鴻攝。



●摩方精密3D打印機打印出來的厚度僅80微米的牙齒貼片。香港文匯報記者李昌鴻攝

●摩方精密市場總監邢羽翔。香港文匯報記者李昌鴻攝

大降試錯成本 促小批量個性化生產

香港文匯報訊（記者 李昌鴻 深圳報道）3D打印正從專業工具走向大眾生活。創想三維市場負責人巨錚接受記者採訪時表示，消費級3D打印讓“小批量、個性化”生產變得經濟可行，運用幾台設備就能完成原型驗證和小批量試銷，大幅降低試錯成本。

他稱，公司消費級3D打印機的應用場景非常豐富。比如在家與個人創作端，用戶打印手辦、家居小物件、個性化禮物等；在教育領域，可以幫助學生培養“造物思維”；在3D打印農場，創業者可以規模化生產玩具、文創產品等。在泛創作領域，航模愛好者用3D打印機製作無人機模型，資深Coser自製配飾和道具。今年4月，創想三維聯合具身智能企業智元機器人舉辦“定義你的硅基夥伴”外觀設計大賽，用戶圍繞靈犀X2機器人設計外觀皮膚和功能配件，這個月還與聯想合作開展第三期創作設計大賽，探索3D打印在消費電子領域的跨界應用。

5分鐘開箱即打 獲創意人群青睞

巨錚表示，公司自在深圳南山方大城開設首家線下體驗店以來，持續加碼線下布局。去年公司在深圳地標“灣區之眼”啟動全球超級旗艦店運營，面積超600平方米。今年以來，公司在上海的首家品牌體驗店落戶京東MALL七寶店，南京江寧金鷹店與建邺金陵天地店也陸續開業。

他稱，公司當前面向用戶提供全場景產品矩陣，包括FFF與光固化3D打印機、3D掃描儀、激光雕刻機、耗材及配件，軟件與平台端擁有創想雲社區及海外電商平台Nexbie，整體構成從模型輸入、雲端處理到多材質輸出的創作閉環。暢銷模型以SPARKX i7與K2系列等為代表。i7憑借“5分鐘開箱即打”和“AI輔助建模”等功能，大幅降低操作門檻，廣受入門用戶與創意人群青睞。K2系列則以高速打印、大尺寸成型和多材料兼容能力，滿足結構件與功能部件的製作需求。

香港文匯報訊（記者 李昌鴻 深圳報道）如何開拓3D打印市場，這是越來越多的3D打印同行遇到的問題，對此，摩方精密市場總監邢羽翔表示，不只是“能不能打印”，而是“打印出來賣給誰、解決什麼高價值問題”。

他稱，消費級、普通工業級市場足夠大，但是競爭激烈；醫療、齒科等強監管、高客單價、強個性化場景，可能孕育真正的產業級突破。因此我們也在探索將自身的核心3D打印技術進一步向終端產品延伸，把實驗室裏的先進製造能力真正轉化為能夠服務大眾的產品。但公司不是進入低價內卷，而是找到傳統製造“做不到、做不好、不划算”的高附加值場景。高壁壘製造體系，擁有自主研發設備與材料的深厚積累：通過自身掌握的設

3D打印應用領域日益深入

摩方精密

設備最高光學精度達到2微米，能覆蓋精密電子、精密醫療器械、微流控、微機械、生物醫療、新材料等多個領域，以及超薄牙貼片和青光眼導流釘等領域。

拓竹科技

個人消費與家庭場景、教育與創新場景、規模化生產與專業場景。

創想三維

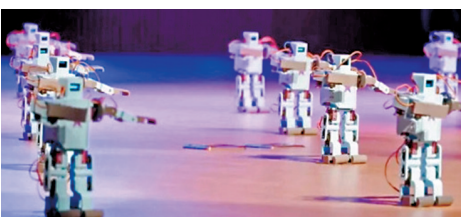
個人消費與家庭教育、創意設計與個體經營、規模化生產與專業應用。推出PioNext Mini牙科3D打印機，可實現陶瓷牙冠10分鐘製作、大多數3D應用30分鐘內完成。

整理：香港文匯報記者 李昌鴻

學生操作3D打印 課堂造出人形機器人

香港文匯報訊（記者 李昌鴻 深圳報道）隨着具身智能本科專業增設、中小學AI、科創課程落地及教育裝備採購政策推進，人形教育機器人市場在2026年迎來快速增長。然而，人形機器人結構複雜、迭代頻繁，傳統開模注塑和機加工方式周期長、成本高，難以適應教學產品快速更新的需求。拓竹科技有關人士廖小姐向記者透露，蘇州六朝松教育科技有限責任公司借助拓竹3D打印機，走出了一條從研發試製到課堂教學的全新路徑。

她稱，六朝松團隊以市場主流具身人形機器為原型，優化設計出桌面級人形機器人，搭載自研AI視覺識別、動作捕捉與行為預警算法，配套人機交互系統、校園AI監護平台及教學管理SaaS，面向中小學及託育機構提供智慧教育解決方案。



●拓竹科技研發的3D打印機用於打印教育機器人部件。

香港文匯報記者李昌鴻攝

在這一方案背後，拓竹3D打印機貫穿了機器人從研發到量產的全過程。研發階段，數字模型直接打印，24小時內即可拿到實物，關節、傳感器支架等高頻修改部件無需開模，快速驗證；軀幹、髓肩關節等複雜結構可實現一體成型，減少裝配間隙，提升整體強度。核心零部件製作中，桌面級FDM技術配合碳纖維龍、TPU柔性材料，輕量化骨架、齒輪箱乃至仿生皮膚均可就地打印，有效降低機器人自重，提升關節靈活性與續航能力，使產品具備批量進入教室的成本優勢。

從生產車間延伸至教學課堂

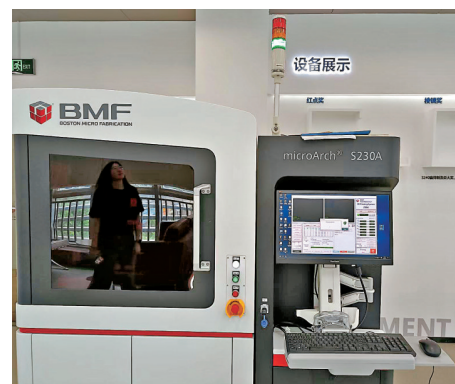
更值得關注的是，六朝松將3D打印從生產車間延伸至教學課堂。團隊將教育課程分為兩條主線：一是機器人課程，引導學生完成設計、編程到組裝；二是3D打印機課程，教授學生從建模到設備操作、打印零件。學生不再僅僅是機器人的使用者，更能理解其構造、參與拼裝，甚至親手打印出部件——製造工具本身成為激發創造力的教具。她稱，目前六朝松已與華東師範大學等院校及多家教育機構展開合作，並通過線上直播等形式推廣人形機器與3D打印教育課程。從研發製造到課堂教學，蘇州六朝松用拓竹3D打印機將具身智能這一前沿技術，轉化為課桌上可觸、可拆、可創造的日常體驗。

醫療場景孕育真正產業級突破

備、材料和工藝，把微納3D打印技術從製造端進一步延伸到終端應用。

青光眼手術時間降至5分鐘

邢羽翔補充，例如青光眼導流釘就是非常典型的終端應用。除了牙齒貼片，摩方精密還有一系列前沿醫療布局。青光眼是全球第一大致盲疾病，眾多世界巨頭投入大量資金研發青光眼植入物。但是，傳統的青光眼導流器解決感染的方法很複雜，內地青光眼研究的頂級團隊北京同仁醫院與摩方合作，研製青光眼導流釘這種用於青光眼手術引流的微小釘子，將青光眼的手術時間從45分鐘降低到了5分鐘，最長的患者已經使用2年多，效果良好。該技術將打破國外高價壟斷，未來將造福我國眾多的患者。



●摩方精密3D打印機進軍精密製造領域。香港文匯報記者李昌鴻攝

文匯報

WEN WEI PO
www.wenweipo.com

華興報合作版

政府指定刊登有關法律廣告之刊物
獲特許可在全國各地發行
督印：香港文匯報有限公司
承印：美國華興報社
地址：566 N Sneling Ave St.Paul,
MN55104
電話：651-387-0234



●創想三維用於牙科領域的3D打印設備。圖為香港文匯報深圳傳真。

深水埗三檔申請續牌轉讓 延續港式飲食文化 煙火氣旺人情味濃 大牌檔歷久不衰

▲大牌檔是香港獨特的街頭飲食文化標誌。高峰時期逾八百檔，近年僅餘十數檔。大公報記者張騰攝



▲主廚爆炒菜式時鍋氣十足，火焰衝上逾一米高。大公報記者張騰攝

▼來自英格蘭、居港多年的Jonney，對大牌檔美食讚口不絕。大公報記者張騰攝



城市故事

展現基層市民飲食文化、在街上經營的大牌檔，在香港有悠久的歷史。深水埗可說是現存的大牌檔文化重鎮，9個大牌檔中，3個的牌檔持牌人已經年邁或相繼離世，面臨牌照續期與世代傳承問題，香港食物環境衛生署正處理轉讓牌照與繼承申請，當中包括70年老字號“天祥”與“愛文生”，一個做街坊生意、一個吸引不少遊客慕名光顧。兩店負責人強調，大牌檔的價值已超越飲食場所，更是香港獨特的城市記憶與文化傳承，期望政府在審批牌照續期時，可讓這份充滿人情味的街坊文化得以延續。有區議員贊成續牌，認為未來可加強廚餘、廢油回收等減少大牌檔擾民情況。



香港飲食文化

大公報記者 張騰

深水埗區議會一個委員會於日前開會，討論當區3個大牌檔牌照及轉讓申請。食環署文件顯示，區內9個大牌檔中，只有5個持有有效牌照，包括“愛文生”，正申請轉讓牌照；另4個正在申請繼承牌照，其中“天祥”及“根記”的持牌者已離世。

大公報記者日前到現場觀察，大牌檔幾乎都位於石硤尾街兩側，除“蘇記”是經營茶餐廳食物，早晨至午後開業外，其餘數間均是午後開業至深夜。“根記”並未開業，據街坊及附近商戶說，該店持牌者離世後，已很久未見營業。

“愛文生”是人氣店，英偉達（NVIDIA）創辦人暨行政總裁黃仁勳於2024年赴港期間，與香港財政司司長陳茂波、香港科技大學校長葉玉如等人一起光顧。該店仍在使用店前的綠色鐵皮攤位製作食物，兩位主廚使用火水爐炒菜，爆炒菜式時鍋氣十足，火焰衝上逾一米高。對面店“天祥”有不少街坊光顧，有街坊一坐下，熟絡的夥計馬上打招呼，快速寫好點菜單送到後台，熱氣騰騰的食物便出爐。

外籍客邊看炒菜邊喝啤酒

年近70歲的“愛文生”負責人林先生接受大公報記者訪問時表示，求學時已在店幫忙，之後在大牌檔全職工作約28年。他又表示，食肆工時長且辛勞，有年輕人願意接手經營，當然是好事。林先生說，顧客有三分之二是旅客，以內地遊客居多，其餘是歐美、東南亞旅客。他憶述大牌檔由“兩枱八櫈”開始，經營到現時舖內約有60張餐枱，仍保存戶外兩張餐枱，外籍人士尤其喜歡坐在那裏，一邊看廚師炒菜一邊喝啤酒。

林先生說看着客人由讀小學，至結婚生子，至現時帶孩子來用餐，差不多三代至四代。他說大牌檔的根在於街坊、人情味與真材實料，期望這份香港的獨特飲食文化延續下去。

天祥飯店劉經理接受大公報記者訪問表示，大牌檔的價值遠超一頓飯，是街坊由小到大的集體回憶，“學走路、結婚、生孩子，一路見證的老師傅，會和客人建立深厚感情。”這份人情味，是連鎖餐廳無法複製的。

劉經理說，大牌檔歷久不衰，在於具有貼地與靈活、按季節做時菜的特色，“冬天羊腩、夏天通菜，不斷轉變，客人不會吃厭。”他說大牌檔盈利少，但承載的文化價值無法以金錢衡量，“（連鎖餐廳）沒法做出街坊之間的情誼、格局，更不用說味道”。他期望牌照可順利續期，讓這份獨特文化得以傳承。

食環署表示，“天祥”主要售賣中式小炒類熟食，持牌人於2022年離世，兒子於2023年4月提出牌照繼承申請。“根記”主要售賣奶茶、咖啡、三文治及麵食等小食，持牌人於2023年離世，其孫子於同年12月申請繼承牌照。食環署並於2024年8月2日，接獲“愛文生”的大牌檔牌照轉讓申請，持牌人因年老關係，提出把牌照轉讓予其外孫媳婦。

施加牌照條件改善環境衛生

食環署表示，大牌檔是深水埗區的特色之一，社會一直就大牌檔的保育提出關注。若獲得區議會支持，該署考慮容許“天祥”及“根記”的後人繼承小販牌照，以及考慮容許“愛文生”持牌人轉讓牌照予外孫媳婦，並會施加牌照條件，以改善檔位的環境衛生。

深水埗區議員陳偉明向大公報記者表示，只要政策許可，並能保留社區牌檔的特色，他支持保留這類大牌檔。大牌檔方便街坊之餘，亦是深水埗社區特色之一，值得保留。他認為大牌檔可持續發展的關鍵之一，是做好環境衛生，應妥善處理廚餘及油污等污染物，收檔後亦要有配套清理相關物料。

融入香港元素說故事

秦淮燈彩製作團隊由33位擁有逾20年秦淮燈彩製作經驗的資深工匠組成，將國家級非遺南京秦淮燈彩帶來香港。四組為香港度身創作的巨型秦淮燈組，在三方面取得突破。第一項突破是首次在大型秦淮燈彩，融入香港元素說故事，堅立於維園一號足球場的大型主燈、八米高的綠燈“樹影流光”，以香港標誌的大榕樹作為創作題材，把非遺工藝與香港本地文化、生活結合。

第二項突破是首創步入式大型秦淮燈彩，突破秦淮燈彩遠距離觀賞的傳統模式，“樹影流光”由一大三小的榕樹燈組成，觀眾可從不同方向穿梭其中，回應遊客重視互動、參與及分享的習慣。第三項突破是配合香港環境採用創新工程技術，配合香港戶外的展出空間、安全標準，以

大受歡迎

大牌檔作為香港獨特飲食模式，承載社會發展的歷史記憶，深受街坊及旅客歡迎。深水埗區現有5個持有效牌照的大牌檔，大公報記者上週六實地走訪，發現有街坊專程駕車返回深水埗，一家大小品嚐蛋麵，藉此向下一代講述香港奮鬥歷史；亦有居港外籍人士多次帶朋友跨區前來體驗；外國遊客則形容大牌檔充滿香港風情，體現中西匯合的飲食特色。

李先生一家四口駕車到“蘇記”光顧，李先生表示，自幼在深水埗長大，雖已搬離多年，仍難忘大牌檔的童年滋味，“一坐下，夥計就知道你要吃什麼”。他特意由屯門駕車帶小朋友前來，笑言要讓下一代藉此了解香港的“發家史”，明白須繼續努力奮鬥、好好讀書成才。

入夜後，“愛文生”食客紛至沓來。來自英格蘭、居港多年的Jonney在店門取號後，自行入座，毋須夥計帶位，便知曉座位編號。他告訴記者，每逢有朋友來港，均

會帶他們到大牌檔，體驗“百分百的香港風情”，並觀賞廚師即場烹調過程。

德國遊客Alex上週六抵港首日，便到“愛文生”光顧。他說從網上視頻認識這間大牌檔，覺得非常有趣，故此行來港即前來體驗。他選擇了黑椒牛肉粒等菜式，認為以中國烹調方式、詮釋西方菜式，別具特色，可感受香港作為中西匯合都市的飲食文化。

大公報記者 張騰

年輕一代接棒 有助推動旅遊

學者意見

有學者表示，香港的街邊大牌檔數量日減，若有新一代年輕人願意接棒，將有助延續這份獨特文化。

大牌檔是香港中西文化交流，演變出的一種獨特飲食模式，從昔日街邊檔、冬菇亭，到現時入舖經營的新式大牌檔，均蘊含豐富的香港文化與地道飲食特色，吸引遊客前來體驗，對推動旅遊與經濟發展具有重要作用。

研究香港飲食文學及文化的香港浸會大學中文系一級講師蕭欣浩

向大公報記者表示，大牌檔文化歷史悠久，至今已有約80年歷史，歷經街邊檔、冬菇亭、入舖經營等不同階段，累積了深厚的香港文化與飲食特色，是香港重要的飲食模式。外地遊客來港，不少希望在品嚐地道美食的同時，感受香港獨特的飲食文化，而大牌檔正是理想場所。

他舉例廟街一帶的街邊檔，能讓遊客體驗香港獨特的環境、食物與人情味，對推動旅遊及經濟發展有重要作用。若大牌檔因各種原因而無人接手，情況值得關注。

大公報記者 張騰

▲外籍遊客大多會光顧大牌檔。大公報記者蔡文豪攝



記展志▶憶品。南京秦淮燈彩製作團隊除代表市觀余供的賞忠



維園中秋“大型秦淮燈彩”有三項突破

【大公報訊】記者易曉彤報道：香港旅遊發展局日前在香港維多利亞公園首次舉辦“國際中秋綵燈匯”，由南京秦淮燈彩製作團隊度身創作的四組巨型秦淮燈組將會登場，包括八米高的榕樹造型花燈，市民和遊客可穿梭於一棵棵發光的榕樹之間，近距離細賞秦淮燈彩的傳統工藝。

及應對風雨天氣，團隊度身訂造燈組的結構、物料，採用法蘭盤螺栓組裝技術，取代傳統現場焊接。

其他三組秦淮綵燈分別是在維園噴水池廣場的“魚躍龍門”，以一雙於水中躍動的鯉魚，勾勒優美弧線交匯成圓；在維園模型船池的“荷塘月色”，七米高巨型圓月與水池的荷花燈影交相輝映；在維園南亭廣場的“魚戲荷間”，由12組荷葉組成的秦淮燈彩廊，市民和遊客可漫步其中。團隊表示，今次綵燈匯為秦淮燈彩日後在其他國家和城市展出累積寶貴的經驗。

漫遊古韻山西太原

中國三晉大地，晉陽故都。太原，這座擁有兩千五百多年建城史的古城，既是李唐王朝的龍興之地，亦是晉商文脈綿延千年的沃土。許多人到訪山西，總把目光投向名山大川，卻常常忽略了作為全省文旅門戶的太原，其實藏着一把讀懂三晉文明最完整的鑰匙。這裏沒有走馬看花式的匆忙打卡，而是古建瑰寶、老城煙火、山林佛韻與古城新聲彼此交融。遊客既可在晉祠的泉水古柏間，觸摸宋代建築的精妙；亦可漫步老城街巷，品嘗傳承百年的地道風味。既能登臨山間尋訪千年大佛，又可在太原古縣城的燈火之中，看見古老晉陽文化於當代的鮮活重生。漫遊太原，便是一場穿越古今的對話。在一磚一瓦之間、一飯一味之中，讀懂何謂唐風晉韻，錦繡並州。

●文、攝：香港文匯報記者
楊奇霖 山西太原報道



鐘樓街

老城巷陌間 尋訪百年老字號

想要讀懂一座城市，老街永遠是最好的窗口。鐘樓街便是太原千年府城的核心地帶，一條長街串聯起明清商賈歷史、晉商市井文化與當代都市潮流，是太原老城煙火氣最濃郁的地方。經過保護性修繕與更新後，這條百年老街如今已成為開放式步行街區，無需門票，十分適合來一場悠閒自在的城市漫步。

來到鐘樓街，首要之事便是尋訪那些跨越百年的老字號。創立逾

百年的老鼠窟元宵，軟糯香甜，承載着太原人代代相傳的年味記憶；乾和祥茶莊茶香醇厚，見證了晉商萬里茶道的繁華歲月。除了傳統老店之外，街區內亦匯聚不少國潮文創店、新式咖啡館與特色小吃店。古老街巷與新興業態和諧共存，新舊交融之間，形成獨具魅力的城市風景。遊客可以一邊探店尋味，一邊尋訪鐘樓、古巷、牌樓等歷史遺存，在漫步之中感受老城脈絡與歲月痕跡。

●交通：乘坐地鐵1號線至柳南車站下車，出站後步行可到達鐘樓街。



●坐落於西山腹地的蒙山大佛，是晉陽西山佛教文化最具代表性的地標。網上圖片

●交通：可以搭乘地鐵1號線至“下元站”後打車前往。

蒙山大佛

愜意山林徒步 登高遠眺城景

在太原遊玩，除了城池街巷，亦不可錯過晉陽西山。坐落於西山腹地的蒙山大佛，便是晉陽西山佛教文化最具代表性的地標。這座北齊時期開鑿的摩崖大佛，比四川樂山大佛還要早一百六十二年，歷經千年風雨，靜靜守護着晉陽大地。

景區融合山林徒步、古剎遺址、大佛奇觀、自然風光，人文底蘊與休閒遊玩屬性。

遊覽蒙山大佛，可以從一段輕鬆愜意的山林徒步開始。沿着山間石板路向上緩步前行，兩旁林木繁茂，溪流潺潺，森林覆蓋率極高，如同天然氧吧，登山過程並不會感到疲憊。沿途會經過開化寺遺址、連理塔等古

蹟，殘垣斷壁之間，依舊能夠想像到當年皇家古剎香火鼎盛的盛景。行至山路盡頭，巨大的蒙山大佛豁然出現在山崖之間。大佛依山鑿刻，面容慈祥；抬頭仰望之時，震撼之感撲面而來。

登臨高處，還可以遠眺整片晉陽盆地，太原城區風光鋪展在腳下，山與城遙遙相望。遊客來到這裏，在瞻仰大佛之外，還可以了解背後厚重的歷史故事。南北朝時期，晉陽是北方佛教文化重鎮，無數皇家寺院修建於西山一帶，蒙山大佛便是那段歷史留下的見證。遊覽蒙山大佛，方能真切讀懂太原“城在山前，山護古城”獨有的城市格局。



●晉祠是中國現存最古老的皇家祭祀園林。

●交通：距離市區30分鐘，打車導航至“晉祠賓館南門”即可抵達最近的檢票口。



●太原古縣城是晉陽文化在當代煙火氣十足的現實化身。

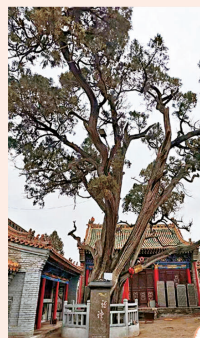
晉祠博物館

皇家祭祀園林 溯源三晉根脈

來到太原，晉祠是繞不開的一站。它並非一座普通的廟宇，而是中國現存最古老的皇家祭祀園林之一，被後人視為三晉文脈的重要源頭。對遊客而言，這裏更是一座沉浸式讀懂晉國歷史與大唐緣起的文化課堂。整座園林依山傍水，古木參天，難老泉終年奔湧不息；周柏歷經三千餘年風霜，依舊蒼勁挺拔；聖母殿內四十二尊宋代侍女像神態各異、栩栩如生，共同構成世人熟知的“晉祠三絕”。

遊覽晉祠，切忌匆匆拍照後便離去。沿着中軸線緩步前行，穿過魚沼飛梁這座國內罕見的十字形古橋，再駐足聖母殿前，細賞門拱層層交錯的宋代木構建築。無需一釘一鉚，卻能屹立千年不倒，這份精妙絕倫的營造智慧，足以令人驚嘆古人的建築美學。遊覽之餘，不妨沿着難老泉溪流悠然漫步，泉水清冽沁涼，樹蔭遮蔽暑氣，園內大片綠地與湖面亦是休憩放空的理想角落。景區文創商店內，以侍女像、周柏等元素設計的特色文創產品，同樣是極具紀念價值的伴手禮。

晉祠最大的價值，在於它串聯起太原這座城市的歷史源流。西周時期“桐葉封弟”的典故便發端於此，晉國由此開啟數百年的發展歷程；隋末之際，李淵父子亦從晉陽起兵，最終開創輝煌的大唐盛世。當遊客親身站在这片土地之上，便能理解為何太原素有“龍城”之稱。來到晉祠，才算真正推開太原歷史的第一扇大門，讀懂這座古城深厚的文化底蘊，以及綿延千年的歷史氣象。



●歷經三千餘年風霜依舊蒼勁挺拔的周柏是“晉祠三絕”之一。

太原古縣城

晉陽煙火重生 沉浸古城漫遊

如果說晉祠代表着太原悠遠的過往，那麼太原古縣城，便是晉陽文化在當代最具煙火氣息的鮮活化身。這座城池坐落於晉陽古城遺址之上，依照明代縣城規制復建而成。電影《滿江紅》在此取景後，讓更多海內外遊客看見了晉陽古城的獨特魅力。相較於許多商業化氣息過重的古城，太原古縣城兼具歷史底蘊、遊覽樂趣與民俗體驗，非常適合花上半天，甚至一整天的時間細細漫遊。

古縣城的玩法十分豐富。白天，遊客可以換上一襲漢服，穿梭於縱橫交錯的青石板街巷之間，打卡縣衙、文廟、關帝廟等歷史古蹟。景區常年設有非遺展演活動，剪紙、麵塑、陳醋釀造等傳統技藝輪番登場，遊客不僅能近距離欣賞匠人的精湛技藝，更可親自參與體驗。登上巍峨的城牆，沿着步道緩緩騎行，整座古城的灰瓦屋舍盡收眼底；遠處西山綿延起伏，晉陽盆地的壯闊風光一覽無遺。

待到夜幕降臨，古城又是另一番光景。街巷燈火次第亮起，國風快閃、街頭情景劇輪番上演，小吃攤香氣四溢。碗托、羊雜割、太原頭腦等本土特色美食應有盡有，邊走邊吃便是最愜意的古城打開方式。古城的價值，不止於一處觀光打卡點，它更像一個縮影，展現太原對於晉陽文脈的活化傳承。古老的歷史不再是書本當中冰冷的文字，而是變成可以觸摸、品嘗、沉浸式遊玩的鮮活生活。

●交通：可以乘坐79/804/856/908路公交車至“晉源站”，下車後步行可到達古縣城。

●有太原文化根脈之稱的晉祠，每年都會吸引很多遊客參觀。網上圖片

KW CLASSIC REALTY KELLERWILLIAMS

“从地主到地产专家,我们深知房地产的每一个细节。借助我们丰富的地主经验,我们将为您提供独特的市场洞察,助您在买卖交易中脱颖而出。与我们一同,无论是自住房或出租房,您的地产投资将更加智慧和成功。”

精通英语、普通话、广东话



扫一扫上面二维码图案,
加我为朋友



juliawang
REALTOR®

Tel: (651) 808-1997

E-mail: juliawang@kw.com juliawang.kw.com

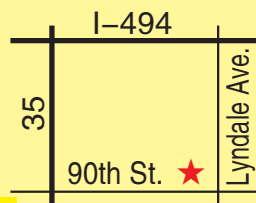
Add: 1740 116th Ave NW #100 Coon Rapids, MN 55448

Each Office is independently Owned and Operated



北海飯店

MANDARIN KITCHEN
CHINESE RESTAURANT



晚飯宵夜
歡迎預訂



正宗港式
粵點點心

營業時間

Mon Tue Wed Thur: 11:00AM-10:00PM
Fri: 11:00AM-10:00PM
Sat Sun: 9:30AM-10:00PM
每周7天营业 Open 7 days a week

周末茶點

Saturday and
Sunday only
9:30AM-2:00PM

8766 Lyndale Avenue S
(Lyndale Plaza)
Bloomington, MN 55420

Phone: (952) 884-5356

“房屋是可用價值衡量
經驗及口碑是無價”

明州專業房地產經紀人

陳桂芳



Aileen Chan

粵語、普通話、英文

Tell: 612-812-6375

Aileenchan@edinarealty.com

Aileenchan.edinarealty.com

不論你認識那時候的陳桂芳,認識她的朋友及顧客都會認同,陳桂芳由始至終堅持同一宗旨,“以誠懇的溝通,實際的行動,豐富的經驗及優秀的議價技巧,為顧客爭取最大權益”。

房地產的交易不單是買與賣,其中牽連不少其他的細節,比如房地產相關法律,稅務及買賣的權利與責任等等。因此,一個好的經紀人不儘是您最重要的資訊與顧問中心,更能幫助您作出最明確的決定。

Edina Realty是明州最大的房地產公司,擁有最健全完整的體制及市場最新的訊息。

豐富的經驗
客觀的分析
忠誠的建議
滿意的服務

無價

Edina Realty®

a Berkshire Hathaway affiliate



衷心感謝客戶及朋友們的信任與推薦,讓我的事業不斷成長並榮獲Edina Realty的總統獎

鄭偉民二胡樂坊



鄭老師擁有二十多年教學經驗,成果斐然,學生比賽得獎,有專業的鋼琴演奏家向鄭老師學習二胡。學生小至四歲,老至八十。鄭老師可以幫助一直有夢想學習二胡的人圓夢。曾擔任新加坡吉豐華樂團的代首席和二胡指導。近年蒙幸得到張玉明二胡大師為師。

張玉明是中國國寶級的二胡大師及教育家,桃李滿天下。

吉豐華樂團在新加坡久享盛名。樂團曾經連續七屆榮獲全國音樂比賽冠軍,榮獲國家頒發優秀獎狀。樂團經常受邀到海外演出。

歡迎愛荷華、威斯康辛、北達科大、南達科大和其他州學生詢問。

授課方式: 網課與面授; 612-479-3700 (請短信或留言)/ Chia0042@gmail.com

中国年轻人拼长假 跳城游受欢迎

“请3天休13天”拉长出行半径，中转地与宝藏小城进入旅行清单

【本报讯】今年中秋节假期、“十一”节假期相邻近，“请3天休13天”的长假模式催生“跳城游”，不少年轻人在地图上“跳跃”旅行。中转旅途也被纳入旅行体验，“顺路之城”亦变成值得停留的“目的地”。

中国年轻人开始把假期拆成“分段式”
中新社10月4日报道，“跳城游”灵感来自“跳岛游”，在陆地上一城一站跳着游，游览相邻近的成都和重庆，乌鲁木齐和伊宁；为节约路费“打卡”航班中转地南昌和黄山、兰州和阿勒泰；优选交通便利的小众城市宁波和湖州、宜兴和溧阳……不少年轻人在社交平台上分享“跳城游”笔记和攻略。

随着出行半径拉大，越来越多的年轻人不再局限于两地往返，而是利用航班、高铁、城轨、自驾等方式，把假期拆成分段式：有人从广州到乌鲁木齐选

择经兰州中转，利用经停的十余个小时完成兰州一日游；有人从上海飞桂林，再转高铁到阳朔度假；有人一路自驾，串联数个赏秋目的地。美团平台统计，今年双节假期期间，预订2个及以上目的地机票的游客同比增加70%，通过飞机、高铁串联多城的游客同比增长14%。

“人们不仅是想去‘打卡’一座城，更想在那里生活几天，解锁一种生活方式。”途家民宿高级副总裁胡阳认为，“跳城游”变火，体现出如今年轻人对旅行的理解发生了转变：过去的逻辑是目的地至上，“去哪儿”最重要，途中耗费的时间越短越好，而长假中，旅行的过程也很美好。

上海第一财经网报道，今年“十一”假期，武汉的周女士一家三口先从湖北武汉飞赴福建厦门，在厦门及周边的漳州游览后，再坐动车到广东汕头游览；

一天后坐高铁到广州，当天在广州停留后，晚上从广州搭乘高铁回武汉。

不仅如此，连中转地也被纳入旅游体验。例如，为避开高峰，部分用户选择“边走边玩”的多程中转方案，如广州飞乌鲁木齐经兰州中转，利用经停时间完成一日游，热门中转城市集中于西安、成都、郑州、武汉、兰州等地。

立体交通网络助力“多城串游”受欢迎
分析指出，“多城串游”热度持续上升，一个重要因素是中国包括高铁、高速公路、航空在内的立体交通网络的完善。

例如，9月28日，京港高铁雄安至商丘段、西渝高铁西安至安康段、宜昌至兴山高铁、哈尔滨至伊春高铁同步开通。四条高铁线分别跨越华北、东北、关陕南和鄂西地区，进一步提升了中国高铁网的通达性和辐射性，更加便利

沿线民众出行。

在交通网络日益完善的基础上，很多小城的通达性大幅提升。同时，近年来随着旅游行业的发展和深入，小城游持续火热，很多小城拥有美食、美景、丰富的历史，民俗文化等旅游资源和文旅产品吸引力在不断上升。同时，各地大力改善营商环境、提升服务水平，不断提升旅游体验。越来越多的宝藏小城进入人们的旅游清单。越来越多游客将大城市、热门景点与沿途宝藏小城串起来，一趟行程游览多个城市。

广东省体改研究会执行会长彭澎分析，随着旅游业发展的深入，旅游观念和兴趣也发生了变化。相比去拥挤的热门景点，很多年轻人追求更为小众、更具特色的旅游体验，因此近年来小城游的综合效应凸显出来了。小城旅游受捧，有助于丰富旅游业的产品和业态，进而促进旅游行业的均衡、健康发展。

第20届亚运会在日本名古屋闭幕 中国第12次问鼎亚运会金牌榜

【本报讯】当地时间10月4日晚，第20届亚运会在日本爱知县名古屋市瑞穗公园田径场闭幕。

中新社报道，本届亚运会于9月19日开幕，有来自45个国家和地区的代表团及亚奥理事会难民代表队参赛。共有28个代表团获得金牌、40个代表团获得奖牌，获得金牌的代表团数量比杭州亚运会进一步增多，显示了亚洲竞技体

育的整体进步。泰国短跑运动员汶颂和中国游泳运动员于子迪分别当选本届亚运会男子、女子最有价值运动员。

中国体育代表团获得169金89银83铜共341枚奖牌，第12次问鼎亚运会金牌榜，金牌总数创境外参加亚运会新高。中国代表团闭幕式旗手由男子帆船选手毕焜担任，他在本届亚运会帆船项目男子水翼帆板比赛中成功卫冕。

宠物托管假日爆单 千亿它经济催生新消费业态

【本报讯】“‘十一’假期，订单增加了两倍，已经‘爆单’了。”3日，河南郑州的“00后”宠物托管师王志伟忙着为客户的宠物猫梳理毛发、放粮喂水。半年前刚入行的他，将宠物经济视作年轻人的创业风口。

中新社报道，“2026年中国宠物行业白皮书”显示，2025年中国城镇犬猫宠物消费市场规模达3126亿元人民币，“它经济”不仅催生一批新兴职业，更成为拉动内需的特色消费形态。

“每逢假期，宠物托管需求旺盛。”今年3月，王志伟及创业团队上线小程序，制定具体托管标准，如携带手套鞋套上门、全程视频记录、及时反馈宠物

状态等。

宠物托管师、宠物营养师、宠物发型师……随着宠物市场持续扩容，不仅催生多种新兴职业，盈利模式也加速迭代。

“行业迎来结构性机遇。”河南省宠物产业协会副秘书长段武举认为，标准化服务、可溯源食品、功能性用品、个性定制、全周期养护等均可开辟行业新风口。

河南省社会科学院原院长张占仓分析称，宠物经济进入多元开花、稳健增长的新阶段。完善行业规范、建立统一从业与产品标准，是“它经济”行稳致远的键。

湄洲妈祖分灵埃塞俄比亚 妈祖文化朋友圈再扩容

【本报讯】湄洲妈祖分灵埃塞俄比亚仪式10月3日在福建莆田湄洲妈祖祖庙举行。埃塞俄比亚由此成为湄洲妈祖分灵的第52个国家和地区，妈祖文化“出海”版图进一步扩大。

中新社报道，湄洲妈祖祖庙董事会董事长林金赞当日陪同埃塞俄比亚华侨、埃塞俄比亚FDC钢铁制造有限公司代表王鹏辉等人举行三献礼仪式。礼毕，林金赞主持割香掬火仪式，并向对方颁发分灵证书。

王鹏辉是福建泉州人，自幼接触妈

祖文化，近年来更是持续关注妈祖文化新动态。今年5月9日，湄洲妈祖祖庙举办纪念妈祖诞辰1066周年大会暨春祭大典期间，王鹏辉首次踏上湄洲岛，亲身感受妈祖信俗的独特魅力，返程途中逐渐萌生分灵妈祖的想法。

王鹏辉表示，此次分灵后，希望未来能在埃塞俄比亚建起妈祖庙、举办相关活动，让妈祖文化在埃塞俄比亚生根发芽。林金赞表示，随着埃塞俄比亚成为湄洲妈祖分灵的第52个国家和地区，妈祖文化“朋友圈”持续扩容。



▲10月4日，游客在重庆千厮门嘉陵江大桥上观赏洪崖洞夜景。往日车流不息的跨江大桥变身“巨型观景平台”，桥面上人流如织，成为“十一”假期重庆夜间一道独特的风景。
中新社

从看一眼到买一单 海外游客走进中国日常

【本报讯】2026年“十一”黄金周，中国的城市街头和机场不时可见：外籍游客拖着空行李箱落地，离境时塞满了无人机、运动相机、国潮服饰、中医艾灸盒……甚至额外再买几个新箱子装“战利品”。

中新社10月5日报道，海外社交平台上，“China Haul”（中国购物开箱）话题持续刷屏，一条高赞评论很直白：“劝大家去中国旅游时尽量带空行李箱，因为你会在那里买到筋疲力尽。”

从“来看一眼”到“买它一单”，围绕“中国”的叙事不断迭代。最早热词“China Travel”，144小时、240小时过境免签政策让“说走就走”成为现实，众多海外博主涌入中国，用镜头记录高铁、移动支付、深夜路边摊，打破刻板滤镜；接着是“China Cool”，张家界、长白山等避暑胜地今夏迎来大批外籍游客，“Cool”不仅是气候清凉，也是对中国生活效率与安全感的赞叹；“Chinamaxxing”呈现出海外年轻人喝热水、练八段锦、追中国剧，把中式生活过成潮流的有趣图景；最新的“China Haul”则是外籍游客直接“用钱包投票”

的生动写照。

中国国家移民管理局数据显示，2026年1至8月免签入境外籍人士2372万人次，同比增长26.8%。消费端的数据显示，1至7月境外人员在华消费达2636亿元人民币，同比增长27.8%；办理离境退税的境外旅客数量同比增逾3倍。

“China Haul”走红绝不只是因为“便宜”，而是因为“值得”。海外博主的开箱视频里，高频展示的除了无人机、折叠屏手机，还有中国国产运动鞋、潮玩盲盒甚至枇杷膏等“东方神药”，这背后是中国制造从价格优势向价值优势的跃迁。“China Haul”的意义也远不止消费。在武汉，海外游客跟本地人一起排队嗦一碗热干面；在曲阜，外籍游客身着汉服拜孔子……入境游正从打卡转向沉浸式体验。

越来越多的外籍人士愿意走进中国，离开时带走的不仅是一件件商品，更是对中国品牌、中式生活、中华文化的真切体认。未来，这种体认会在更广阔的空间里延伸，打开更多关于中国的新想象和新了解。

中国品牌出海 不再只靠便宜

创新不只是技术突破 而是把技术快速变成产品、再把产品变成体验

【本报讯】在纽约时报广场，中国影像品牌影石 Insta360 的美国首家直营旗舰店开业，吸引超千人排队；在东南亚，当地消费者开始骑上雅迪、爱玛等中国品牌的电动两轮车；在欧洲，越来越多中国车标出现在街头。类似故事在世界各地不断上演，这背后是越来越多中国民企正吸引着海外市场的关注。

“性价比”不再是唯一答案

中新社 10 月 4 日报道，过去很长一段时间，谈起中国制造，“性价比”是绕不开的关键词。而当消费者愿意花更多的钱、排更久的队买一件“中国货”，“性价比”就不再是唯一答案。

2026 年上半年，小鹏海外车型平均售价超过 4 万欧元。在德国，小鹏 G6 和 G9 的高配车型成为当地用户主要选择。该品牌相关负责人接受采访时表示，如果消费者仅仅因为“价格低”选择中

国品牌，高配车型很难成为主流选择。有分析指出，在欧洲等汽车消费理念成熟、标准严苛的市场，消费者往往更为看重技术硬实力与产品差异化，价格并非核心竞争力，产品力才是打动消费者的关键。

智能清洁家电企业石头科技海外负责人将这种变化概括为从“平价替代”走向“价值首选”：越来越多人选择中国品牌是因为更好的品质——在技术、设计、功能、体验上领先于其他国家品牌。

让海外消费者买高配 要靠产品说话

让海外消费者愿意买高配、买高端，最终要靠产品说话。今天中国企业的创新，已不只是实验室里的技术突破，而是把技术快速变成产品，再把产品变成体验的能力。

经过数十年积累，中国制造业已形成从原材料、零部件到成品制造的完整

产业链条，响应速度和协同效率不断提高。“这种敏捷性让企业在面对快速变化的市场需求时，具备了先发优势和迭代能力。”全球无人配送企业新石器无人车负责人提到，对于自动驾驶、机器人、新能源等硬科技领域，供应链的成熟度直接决定了技术落地的速度和成本。

民企的高强度研发投入，则让这种产业链优势有了技术支撑。中国全国工商联发布的《2026 研发投入前 1000 家民营企业创新状况报告》显示，2025 年研发投入前 1000 家民企入围门槛为 2.16 亿元（人民币，下同），较上年提高 0.09 亿元；研发费用总额达 1.59 万亿元。

“全球产品、本地表达”

好产品能敲开海外市场的门，但想让消费者长期买单，只把中国产品原样搬过去还不够。真正进入全球市场，中国民企面对的是不同的法规标准、渠道

体系和消费习惯。

石头科技把自己的方法概括为“全球产品、本地表达”：核心技术和基础体验保持全球统一，同时适配不同市场的差异化需求。比如，在北美专注宠物家庭与地毯清洁痛点；在欧洲侧重节能静音与环保设计；针对日韩小户型主推薄机身产品，适配榻榻米底部和家具底部清洁；在东南亚市场强调“防水防潮”与“抗菌防臭”特性，针对性解决热带气候下的使用痛点。

传音手机为非洲用户专门开发“深肤色美颜算法”，字节跳动依托算法实现多市场内容适配，小鹏在欧洲建立研发中心、布局本地化生产，更多中国企业逐渐学会用本地逻辑做全球生意。“全球市场不是一个统一市场。”小鹏集团相关负责人提到，长期全球化的本质，是企业能真正理解不同市场，并建立起服务当地用户的能力。



露营风潮

“十一”假期，2026 中国（天津）国际汽车展览会持续火热。随着户外自驾、轻露营风潮盛行，可通勤、可越野、可旅居的全能车型备受观众青睐。图为 10 月 3 日，中国观众参观露营旅居车型。

中新社

中国贴息房贷 传递稳楼市、保民生双重信号

【本报讯】贷款买房，国家贴息。近日，中国财政部、中国央行、中国国家金融监管总局联合发布新政，明确自 10 月 1 日起，在中国全国范围内实施居民购房贷款贴息政策，政策实施期暂定 1 年。其间，符合条件的居民房贷可享受 1 个百分点的贴息支持。这是中国中央财政首次对商业性个人住房贷款贴息。

中新社报道，政策意图明确：帮助准备买最普通房子的收入相对不高家庭“降点月供”。行业专家认为，此举传递稳楼市与保民生双重信号。

政策划定三道门槛，锁定刚需群体。一是首套住房。使用新发放商业性个人住房贷款购买首套住房，新房二手房均可，但存量房贷置换不在范围内。二是面积不超过 120 平方米。三是总价不超过 150 万元（人民币，下同）。

三部门有关负责人解释，设置这些条件是“聚焦支持刚需群体的基本购房需求”；目标人群包括进城务工人员等新市民、新就业大学生等青年人以及城镇工薪家庭等刚需购房家庭。

此番财政部门按贷款本金给予年化 1 个百分点的贴息，期限最长 5 年，可

享受贴息的贷款规模上限为 100 万元。按照目前的首套房贷利率水平，相当于优惠了利率的三分之一。

北京清华大学房地产研究中心主任吴璟算了一笔账：100 万元、30 年期等额本息的贷款，贴息后，前 5 年累计省下约 4.6 万元。粤开证券首席经济学家罗志恒表示，按首付 50 万元、贷款 100 万元简单计算，贴息后，前 5 年每年利息支出节省 1 万元左右，月均可省 800 多元。吴璟表示，对于目标群体来说，这是足够可观的补贴力度。

三四线城市和县城将是此次政策的最大受益区域。据清华大学房地产研究中心测算，在监测的 336 个地级及以上城市中，315 个城市今年 8 月的二手房均价低于每平方米 1.25 万元，购买 120 平方米住房总价不超过 150 万元，覆盖绝大多数三四线城市。即便是在房屋总价相对较高的一二线城市，也能对一部分首套购房家庭提供支持。

中信证券研报也指出，此番符合规定的房屋主要是二线及以下城市住房，贷款贴息政策预计对四季度低线城市房地产成交有明显促进作用。

青海拉面出海四十年：亮出家乡身份

【本报讯】今年“十一”假期，不少赴埃及开罗的中国游客，把马吉祥的“青海拉面”店列入打卡清单。尼罗河畔这家挂着青海本土招牌的面馆里，既有当地熟客，也有远道而来的中国游客。同一时间，在中国街头，多地青海拉面馆陆续摘下沿用近四十年的旧招牌，换上“青海拉面”新门头。这场品牌焕新，也在海外激起回响——散落在世界各地的青海拉面店，正站在从“借牌谋生”到“亮出家乡身份”的十字路口。

中新社 5 日报道，20 世纪 80 年代起，青海省东部农区民众带着一口铁锅、几张桌子走出贫瘠大山。为快速打开市场，多数创业者借用了知名度更高的“兰州拉面”招牌。

依托“亲帮亲、邻帮邻”的乡土纽带，青海超 20 万名拉面手艺人在中国各地经营 3.1 万家拉面馆，年创收超 240 亿元人民币。同时，这一碗源自中国青海的拉面也沿着民间足迹散落至全球 40 个国

家和地区，开设门店 118 家。

“更换品牌并非突发之举，是四十年产业沉淀与市场自发探索的结果。”青海省拉面产业行业协会会长马丽萍表示。

来自青海化隆的马吉祥自 2018 年在埃及开罗创业之初，便坚持使用“青海拉面”招牌，并根据当地民众的饮食习惯改良汤底，精准贴合本地口味，目前 95% 顾客为埃及民众。

在马来西亚吉隆坡，青海循化拉面人韩大吾也同样坚持海外门店独立创牌，同时推行人才本土化模式。店里有来自五个国家的 10 名员工，他聘请中国拉面师傅培训巴基斯坦籍员工掌握拉面技艺，由精通外语的子女驻店管理，打通语言壁垒。

“我会骄傲地告诉我的客人，世界上的第一碗面来自我的家乡中国，也希望打响‘中国的青海，世界的拉面’这一品牌口号。”韩大吾地说。

订单足赶工忙 浙江美妆产品热销海外

【本报讯】浙江省湖州市吴兴区埭溪镇一家化妆品企业生产线 10 月 1 日一早就全速运转，一批护手霜、润肤油、水乳等产品经过灌装、打包，奔赴海外市场。

中新社报道，“目前订单已排至 2027 年 1 月，产品日均产量可达 20 多万支。车间新投用的自动折盒机等设备，大幅提升了生产产能。”企业车间生产主管陆月芳说，刚下线的产品第一时间就会运往客户手中。

忙碌的生产图景是“中国造”美妆产品全球认可度提升的一个缩影。浙江省药监局数据显示，该省美妆产业出口额已连续 8 年居中国首位。众多美妆企业依托智能制造、产品研发与品牌建设，稳步高质量出海。

上述企业董事长方杭波介绍，中东曾是其核心出口市场，近年受国际局势影响市场出现波动，倒逼企业优化市场布局。

2026 年成功开拓美国市场，未来三个月外贸销售额有望突破 1000 万美元。

埭溪镇是中国三大美妆产业集聚区之一，汇聚了 300 多家化妆品上下游企业，被称为“美妆小镇”。

镇上另一家美妆企业同样在“十一”假期加紧生产。“出口订单将集中在 11 月至 12 月交付，海外热销产品以个人洗护、膏霜类化妆品为主，主要销往欧洲、中东、东南亚等国家和地区。”企业董事长束毅峰说，今年上半年美妆产品出口量达 60 多万套，主要通过参加国际展会拓展客源。近年来，企业通过更新智能化设备提升生产效率，2026 年出口量预计同比增长 50%。

依靠智能创新、深耕研发，湖州不少美妆企业持续夯实竞争力。比如，头部企业“珀莱雅”全球布局研发产业链，“欧诗漫”以技术标准引领市场。

浙江已形成分工协同的化妆品产业地理网络。杭州为美妆总部中心，湖州是“品质浙妆”示范窗口，金华、宁波、绍兴、衢州、丽水、温州等地分别承载彩妆制造、包装材料、生态美妆等细分环节。

五年生存期报告

文/铁犁

(接上期)

在小兰五岁时,右眼不幸染上眼疾,因为无钱医治而夭折。不久姥姥也因病去世。而后是1994年夏天,相濡以沫30年的父亲又突然离去,这些都给饱经沧桑的母亲一次又一次沉痛的打击。

为过好这个辞旧迎新的春节,我硬撑着身体,带着铁蛋去了几趟市里,买回来各式各样的鞭炮,然后再一种种的教他如何去放。儿子兴奋地大喊大叫,又蹦又跳,那种童趣盎然的情绪感染着我,让我也好像回到自己童年时过节的那种氛围里。

我小时候过春节,家里虽然很穷,但鞭炮却是一定要买的。每到要买的时候,母亲都假装反对地说:买那些东西有什么用,都是些“撒手穷”,还不如买点儿好吃的香香嘴呢。平时很节俭的父亲,这时候却舍得花钱给我们买鞭炮,而且也很愿意和我们一起点燃放。

到了大年三十吃年夜饭饺子前,父亲总要先在院子里支上一张小矮桌,把刚煮好的热气腾腾的饺子端上两盘来,整齐地摆上酒杯和筷子,再燃上三柱香,让我们几个男孩子都过来和他一起恭恭敬敬地磕几个头。做完这些,父亲就冲在屋里忙碌的妈妈、姐姐喊:把饺子都端上桌吧,我们要放炮啦!

我病后第一年的春节,就是在岳父岳母家我们五口人一起过的。铁蛋穿着红色唐装,在屋子里跑来跑去,一会儿给我扒颗糖塞进嘴里,一会儿又拽着我上阳台放一阵鞭炮。

一整天气氛都是很好的。

在晚上吃年夜饭的时候,因为一时感慨,我提到准备明年开春的时候,把那

装修一半就一直闲置着的新房子继续装修上,然后让岳父岳母一起搬过去住,万一我有个三长两短的,他们和高高在一起好有个照应。

岳母平时就最听不得我说这样的话,尤其在今天,大家小心翼翼地营造着的安乐祥和气氛,被我一句“三长两短”的话就轻易打破了。她“哇”地一声就开始大哭起来,好像绷了很久的弦一下断了似的。铁蛋被吓坏,也跟着哭起来,高高流着眼泪把铁蛋抱回屋。

岳父叹了口气,说道:“这么想问题也是对的,面对现实总比一味逃避要好些。”

病后这么久,我已经不再刻意回避自己是一个癌症患者的客观事实,也不再忌讳谈论生死问题。地球上每年都有6000多万人死去,一个晚期肺癌患者的死又算得什么呢?尽管如此,那些不时传来的“某某人患癌”“某某人死了”的消息,依然让我有太多的感伤。

仅2000年一年时间里,我们单位先后有四位同事死在工作岗位上,其中两人因为癌症,两人因为脑出血。警察是和平年代死亡率最高的职业,也是平均寿命最低的,据最新统计尚不足53岁,要低于全国正常人口平均寿命近20个百分点,每年都有近万名警察因公受伤,每天至少有一名警察因公牺牲。

尤其让我震惊和痛惜的是,在我生病前后几年,更有四位曾经朝夕相处的大学同学,因为车祸和生病等原因,英年早逝。

而在世界各地,在全国,甚至在我们这个中等城市,每天每时每刻都会发生着各种各样的意外死亡事件。2000年的

俄罗斯核潜艇“库尔斯克”号沉船事件,2001年的美国“911”恐怖事件,2002年的巴厘岛系列爆炸事件,2003年的阿尔及利亚大地震,2004年的印度洋大海啸,2005年的卡特里娜飓风和南亚大地震,还有艾滋病、非典型肺炎、疯牛病、日本脑炎、猪链球菌、禽流感,一起接一起的车祸、沉船、飞机坠落、煤矿坍塌冒水、瓦斯爆炸等交通、生产安全事故,一拨接一拨的瘟疫、新生传染性疾病和食物、药品中毒事件,以及2005年就发生在我们身边的宁安市沙兰小学上百个小学生溺水死亡事件等等,一个个鲜活的生命在猝不及防中瞬间消逝,留给亲人的则是无限的思念和眼泪。

生老病死原本是正常的自然规律,但死亡对于亲人来说,或许永远都是难以忍受的话题。“死者长已矣”,有时候死或许只是痛苦的一种解脱,而对于生者来说却是莫大的不幸。

曾有预言家多次预言世界末日的来临,听起来虽然有些荒谬,但对于那些死去的人和他们最亲的亲人来说,也就是世界末日了。



正月十五过后,高高陪着我回到密山姐姐家。

母亲一见我先是放声大哭,后来看见我依然谈笑风生的样子,也就慢慢从悲伤的情绪里缓和下来。一些听到信儿的认识和不认识的村里人,也开始带着鸡蛋水果什么的陆陆续续来看我。

在这个比较落后的村子里,我一直都是许多父母教育孩子好上学上人头地的活例子,一些虚构的、关于我求学的故事,让我听了都很受感动。其实我也想知道,这些脸朝黄土背朝天的人们,在听见我患病的消息后,又会有怎样的感慨呢?是否还会无限羡慕我这个走出农村,成为“大城市”里“端铁饭碗”的公家人?

从密山回来时,冰雪已经开始融化。经过一个冬天的进补和锻炼,我的身体慢慢从手术创伤中逐渐恢复过来,体重也由刚出院时的120斤,恢复到手术前的150斤,只是皮肤还有些黑。

没生病以前我长得特别白净,耳垂又大,铁蛋总是自称孙悟空,封我为唐僧,天天在家“师傅师傅”的喊我。生病后,因为长期喝中药的缘故,脸上的皮肤变得黑起来,铁蛋不再叫我师傅,这不免让我有点儿失落感。高高打趣说:你当不了唐僧,还可以当猪八戒啊!我说:我就知道早晚会有这么一天,进了你们高老庄,想不当猪八戒都难呢。

2000年的冬天好漫长啊!漫长的就像一个世纪,但春天还是在期盼中姗姗来临。

历经一个寒冬的洗礼,万物在一点点复苏,枯萎的枝条在春风吹拂下,开始变得柔润起来,毫无生机的大地也悄然换上绿装。而在我的心底深处,更会涌

起阵阵思绪:我已经走过生命的寒冬,迎来一个生机勃勃的春天!

第八章 情系工人村

回归到纯净的大自然中,寄情于山水之间,让轻松快乐在血液里恣意流淌。

为能让我有一个更好的静心安养环境,岳父提前办理了退休手续,老两口在离牡丹江市50多公里的新海林场买了一处平房。

林场离牡丹江市下辖的海林市很近,就是交通十分不畅,一条土路到雨季和冬季就无法通车,只能靠每天一班过路的火车进出。因为50年代这里曾经驻扎过许多修铁路的工人,所以到现在还一直习惯称这里为工人村。

经过简单收拾后,我和铁蛋与他们一起搬到那里居住,开始了我的田园生活。

工人村只有45户人家,当年那些修铁路的工人早都进了城,现在的这些住户基本上都是后来的林场职工。因为近些年林业不景气,这些职工基本上也都转了农,或是外出打工去了。其中也有几户像我们一样,是从城里搬来的。这里依山傍水,风景如画,空气特别清新,又远离城市的喧嚣,的确是修身养性的好去处。

工人村的房子都是砖瓦结构的,一共五趟房,每趟九户,三户人家连成一行,规划的整齐划一。我们那户房子刚好位于全村的正中间,前后左右都是用栅栏围起来的,也算是独门独院。

推开用铁路枕木做的黑漆大门,是



一条用砖铺设的甬道,甬道上支着供豆角、倭瓜、瓠子还有牵牛花等爬蔓用的架子。一到夏天,看起来就像一个绿色长廊,那些垂下来的瓜果在半空中晃来荡去的,不小心就会碰到额头上。

房门前是用水泥打成的很宽敞的晒台,两边是鸡窝、狗窝和一溜小仓房。晒台上边还支着葡萄架,凌乱地爬着枝叶茂盛的葡萄藤。

晒台的一角,有一个老式压井——这也是铁蛋最喜欢的玩具之一,只要舀一瓢水倒在里面,然后不停地压动手柄,清澈的地下水就会汩汩流出来。那水又清又凉,还有点儿淡淡的甜味,丝毫不比城里饮用的矿泉水差,大人小孩都是直接喝生水,没有人会因此而拉肚子的。就是在冬天时,压井里的水也不会冻。

刚去的时候,铁蛋还压不动这井,只是使劲的“嘎吱嘎吱”晃动着手柄,每天都乐此不疲,把那些从家里带去的玩具都扔到了一边。

在房前屋后还有四分多菜地,地里有几棵樱桃树和杏树,还种着西红柿、辣椒、茄子、黄瓜、豆角等家常蔬菜。在菜地四周,种着一圈品种优良的黏玉米,等到将熟未熟的时候,就可以掰下来煮着吃或烤着吃,味道特别香。

地里种植的蔬菜都是绝对的绿色食品,不含任何化肥和农药成分。一些大葱、生菜、黄瓜等蔬菜,从地里摘下来,在压井的水龙头下用水一冲,就可以沾着大酱直接享用。饲养的鸡啊鸭啊,也都是自己到外边的草地和池塘里找食吃。吃起这里的禽蛋味道,比起用添加剂饲养的要香很多。

(待续)

EMC 房屋贷款

利率低 费用低 过户快

住宅贷款 & 商业贷款 & 过桥贷款

住宅贷款

自住房、投资房、第二套房
利率低、方案多、审批快

商业贷款

写字楼、商铺、仓储、SBA 贷款
助力企业发展

过桥贷款 (Hard Money)

快速审批, 5-7 天放款
适合翻新、过桥、短期周转

查收入和不查收入均最优利率

项目多, 利率好, 手续简单

长期招聘贷款经纪人 (Loan Officer)

高佣金
行业有竞争力的薪酬结构

优质资源
公司提供海量客户资源支持

专业培训
系统培训支持助你快速成长

团队合作
优秀团队协作共同发展共赢

扫码了解更多贷款详情
贷款顾问: Henry Zhou
NMLS# 2055329
电话: 770-988-6666
(微信同号)

★★★

专业 诚信 高效

服务科州以及全美多州 | 让贷款更简单, 让梦想更近一步!

瑞光老年之家

亲爱的明州华人朋友们,筹备多年的瑞光老人之家于2024年8月成立,并于同年11月获得运营。

瑞光老年之家是由明州华人社会服务中心老年部改建而成。明州华人社会服务中心成立于2004年,已经走过20多年的路程,中心从2005年在华夏之家为老人们举办一月一次聚会的目的就是为在明州生活的华人老年朋友提供一个沟通,交流的场所,减少孤独,广交朋友。我们为老年同胞举行的每月聚会,还得到华人医生协会,药学会,及其他文艺团体的支持,医生们,药剂师义务给老年朋友讲授医学,保健,营

养等知识,深受老年朋友的热爱和称赞。大量的工作都是由志愿者所完成。每逢节日文艺团体如:明华合唱团,北美曲苑等为老年人义务演出,为老年朋友的生活增加了不少乐趣,得到大家的欢迎。

现在瑞光老人之家成立一年多了,我们为老人们提供吃,喝,玩,乐和兴趣培养一条龙服务,更系统地给老人提供各种服务:从健康饮食到医疗保健,和文艺娱乐。我们的新中心以人文关怀,小灶菜肴为主。我们继续我们过去的传统,为老人提供各种社会服务,包括申请住房,帮助联系看病就医,约交通车辆到

医院诊所,并提供优质翻译。提高老人们的生活质量。

我们继续为华人社区提供MNsure MN care的医保申请。过去20年,我们为无数的华人,及老人申请这种医保。尤其是在很多老人拿到公民前都是先享受这种医保,解决了他们的主要的看病就医问题。

我们有一支强大的工作团队,有从国内退休的医生,在美国执业的护士,中医保健等专业人士。有唱歌,舞蹈,插花,绘画,茶艺,英语版和查经班学习等综合活动,我们定期组织老年朋友去餐馆聚餐,郊

游等活动。将给您的生活增光添彩。在这里让老年朋友过一个幸福,健康,安详的晚年。成立一年多以来,不断有新的老人朋友加入我们的大家庭。现在我们在8月22日举行一次老人聚会,11点到2点,有医学讲座,文艺节目表演。我们提供午餐,水果辅餐。欢迎老人们踊跃参加。这次活动是面对所有62岁以上的老人。

中心地址: 620 West 58th street, Mpls MN 55419。联系人: 李怡 电话: 952-200-8972

我们的网站: www.csscmn.wordpress.com



康樂老年中心

Kang Le Adult Day Care Center

交友聊天,郊游垂釣,遊戲麻將,古稀重新
琴棋書畫,唱歌跳舞,春秋不老,康樂永長

康樂老年中心用真誠博愛之心為您提供服務,陪您度過健康快樂每一天!

提供接送服務: 東西兩區可就近選擇,讓您免受路途勞頓

提供早餐午餐: 專業廚師配置,營養美味又健康

多種娛樂活動: 象棋,上網,麻將,BINGO,卡拉OK,乒乓球,臺球,籃球,健身房,種菜,跳舞課,唱歌課,繪畫課,英語課

安全戶外活動: 每天超市購物,農貿市場,CASINO,野餐燒烤,博物館,動物園,逛街,公園散步,乘船釣魚,游湖,摘蘋果等

個性化專業服務: 專業理發,文件翻譯,就醫預約,交通預約,經驗豐富的中醫師姜永平、秦麗新針灸師提供針灸治療,文件公證辦理,和美國最大藥房Walgreens的定點服務取藥送藥服務

歡迎實地參觀,如有任何問題請聯系

秦麗新女士: 612-208-3848

西區地址: 5593 W 78th street, Edina MN 55439

東區地址: 1399 N Eustis street, St Paul MN 55108

早餐午餐: 各種康樂獨特的美食,著名的康樂山東肉包,各種面點,每天由山東專業面點廚師制作。還有廣東師傅的南方美食。比如霸王花瘦肉湯。



原LTA Insurance公司发展扩大为Stallion Insurance Group 骏腾保险集团

买保险

就去买骏腾

651-735-1284

www.stallioninsgroup.com

代理超过100家在美公司，在全美有四十多个州的营业执照。

明州最具竞争力的保险代理

代理最多

价格最优

服务最全

专业经营

- 房屋保险、汽车保险、企业保险、餐馆保险、员工保险
- 人寿保险、医疗保险、退休医疗保险、退休规划、401K和储蓄保险



医疗保险申请时间:
11月1日-1月5日

公司成立至
今超过15年

还等什么
快来咨询吧



专业团队为您服务

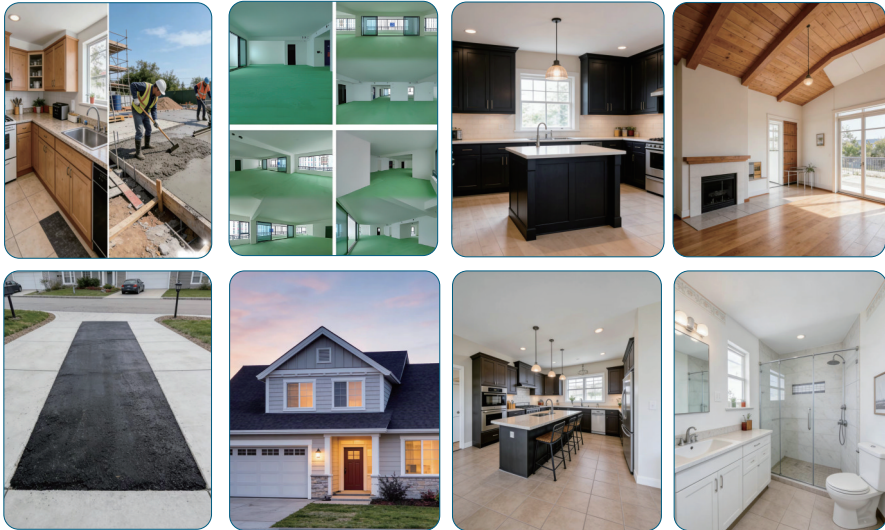
- 房屋买卖就找 Cities Group
专业资质, 值得信赖, 抓紧时间联系我们
- 专业代理房屋买卖、一手房二手房成交, 房屋批 (wholesale property)
 - 省钱、省心、佣金透明、高效一站式服务



公司地址: 12160 Technology Dr.213, Eden Prairie MN 55344 (亚洲城)

Dale Renovate LLC 代尔家居设计装修

专业住宅翻新 投资型装修专家



我们是一家立足明州的新创家居服务公司,专注于住宅翻新、结构改造与投资房升级,帮助客户提升居住品质与房产价值。

Licensed & Insured
MN Contractor License #CR807134

核心服务:

全屋翻新 / 局部改造; 厨房与卫生间升级; 地下室装修与合法卧室改造; 混凝土工程: 车道、地坪、基础修补; 设计服务: 布局规划、功能优化、施工导向设计; 自住 / 出租房 / 出售前投资型翻新。

电话: 612-405-2866 7634128605 邮箱: Dalerenovate@gmail.com



安心托管 稳健收益

房得地产帮您轻松做房东!

- ✓ 住宅公寓及短租管理
- ✓ 租客筛选与租约签订
- ✓ 租金收取与财务报告
- ✓ 维修维护与紧急服务
- ✓ 房屋买卖及贷款投资



612-699-3862

fondproperties@gmail.com



贷款置业, 从这里开始!

轻松置业、高效服务, 以诚相“贷”



Zip Mortgage LLC

NMLS #1752164

买房贷款, 专业咨询, 流程便捷!
首次购房、再融资或投资房, 我们帮您省钱省心。

WeChat: empeter lowerrates1@gmail.com
<https://www.lowerrates.biz>

Loan terms vary by borrower and are subject to credit approval. Rates and terms subject to change.

2009年10月常青老人中心成立, 填补了明州历史上无华裔托老所的空白。今天, 常青老人中心已经发展成为拥有8000多平方英尺室内场地和10000多平方英尺户外活动场地, 以及可供460人同时用餐的大型商业化厨房、30多台接送车辆、40多名工作人员和多名外聘教师的超大华裔托老服务机构。

中心常年设有国画班、书法班、舞蹈班、唱歌班和英文班, 特聘明州最好的知名教师授课。中心经常与其他社团和来自中国的团体联谊; 多次成功举办了绘画展和书法展, 会员们的才艺得到广泛好评; 多次举行了乒乓球赛、扑克比赛、麻将比赛; 中心合唱团、舞蹈团经常参与社会活动; 经常举办专家名人有关法律、医疗、文化、生活常识等知识讲座。中心开设手机电脑及照相操作培训, 满足了老年人的安全需求、社交需求。定期组织老年人了解科技前沿发展动态, 助力老年人走在数字时代的潮头。中心组建了多个微信群, 并把业界的专家能人请进群里做具体指导并及时发送最新资讯。

中心的娱乐项目囊括乒乓球、象棋、麻将、扑克、卡拉OK、Bingo、Casino、YMCA、Lifetime、郊游、游船、垂钓、野餐烧烤、购物和逛公园。中心的图书室有中英文报刊杂志及图书2000余册。每月月底全员外出 Buffet 集体庆生, 每逢中国传统节日和美国节日, 中心会烹饪美食并载歌载舞举行特别的庆祝活动。

中心高度重视饮食健康和养生。专职的营养师根据老年人的特质制定出营养丰富、搭配合理

常青老人中心

Legacy Adult Daycare Center

的食谱, 并由专业厨师精心烹制可口的间食及午餐。其中特色主食有手工馒头、花卷、包子、糙米饭等。除菜品丰富, 菜系间杂外, 还有自制的豆浆和豆腐脑。

中心有20多条接送线路; 每天发车前往超市, 帮助会员买菜购物; 每周有理发、针灸和按摩等服务。

中心提供文件翻译、就医和交通预约、代填福利申请表和其他表格等服务; 同时还提供有关医疗、保险、移民、公证、法律等方面的咨询。

顺应时代发展, 常青首创远程服务模式。因故不能来中心的会员可通过Zoom同步参与丰富的活动(Bingo, 书画, 歌舞, 英文及佳片欣赏等)。该创新服务模式业经政府认可和批准, 深受社会的广泛关注和好评。

亲爱的老年朋友们, 如您在入会申请过程中遇到任何疑难问题, 欢迎随时咨询, 我们将乐意为您解答疑惑, 整理文案, 并邀请您参加中心的免费体验活

动。常青老人中心在提供丰富多彩的活动同时, 更加关注老年人自我创造、自我实现的需求, 让有意愿有能力的老年人不仅老有所学、老有所乐, 更能老有所为。

全体常青人诚挚欢迎您早日加入, 共享幸福晚年!

中心负责人 吴玮 (Sally Wu)

电话: 952-465-1704

中心电话: 763-231-8898

地址: 800 Boone Ave. N. Suite 150, Golden Valley, MN 55427

邮址: swu@hhcare.net

网址: www.ladcmn.com

